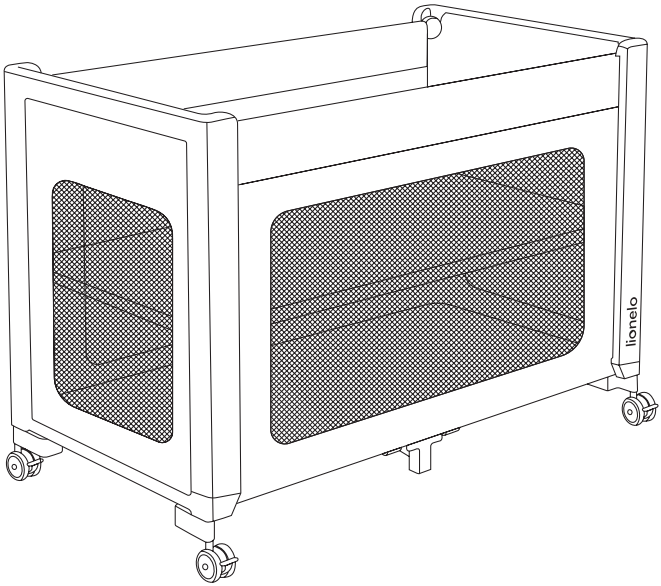
lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

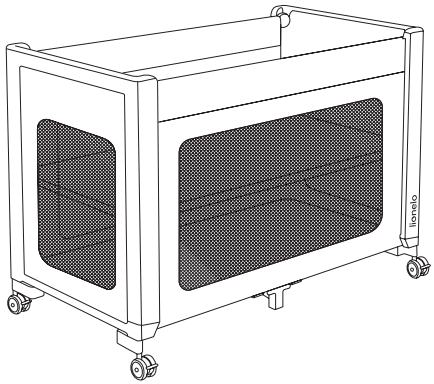
Patty

5-In-1 cot
Łóżeczko 5in1
5in1-bett
Кроватка 5 в 1
Lettino 5in1
Lit bébé 5 en 1
Cuna 5 en 1
5- In- 1 kinderbed
Vaikiška lovelė 5in1
Postýlka 5in1
Utazóágy 5 az 1-ben
Pătuț 5în1
5in1 säng
Seng 5in1
Barneseng 5in1
5in1 sänky
Berço 5 em 1
Κρεβατακι 5in1
5in1 voodi
Bērnu gultiņa 5in1

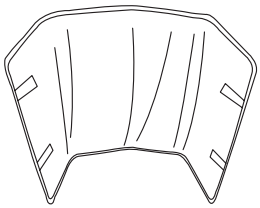


www.lionelo.com

1



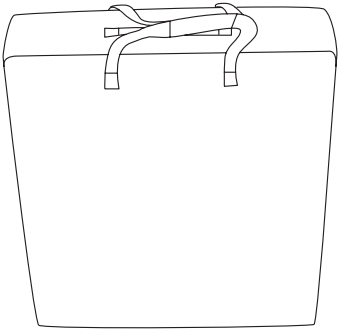
2



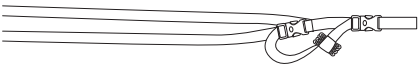
3



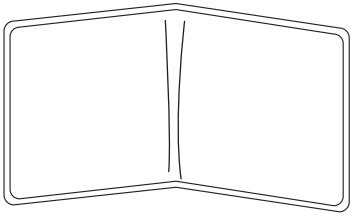
6



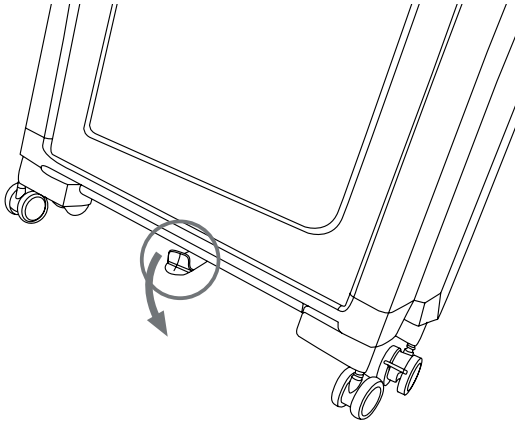
4



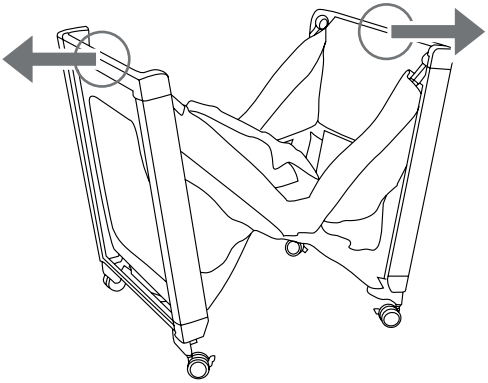
5



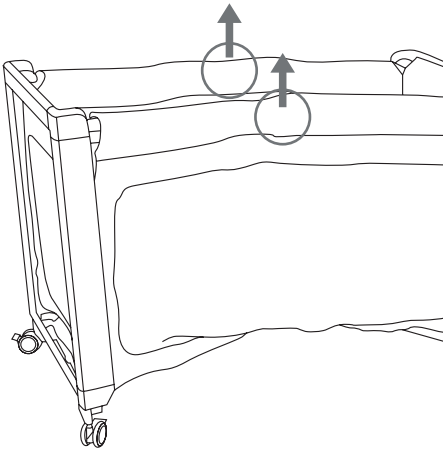
A



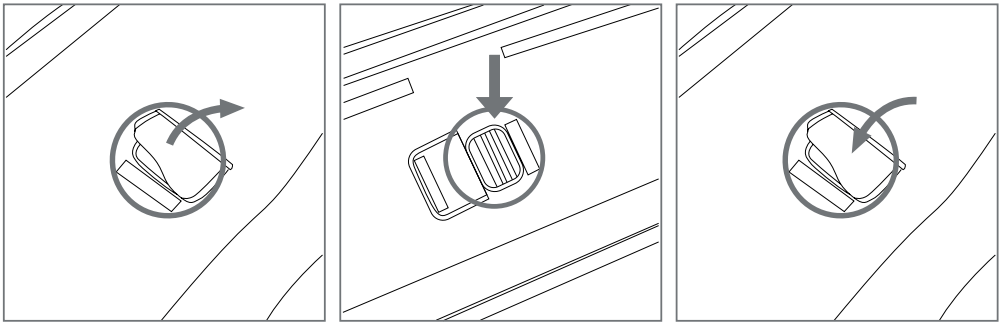
1



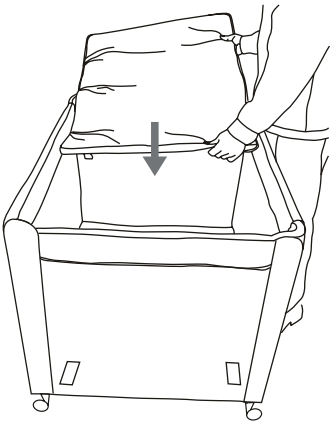
2



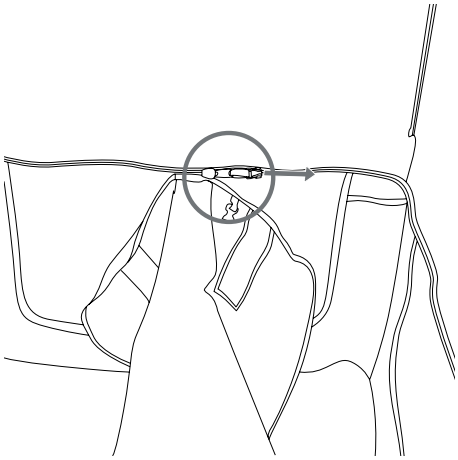
3



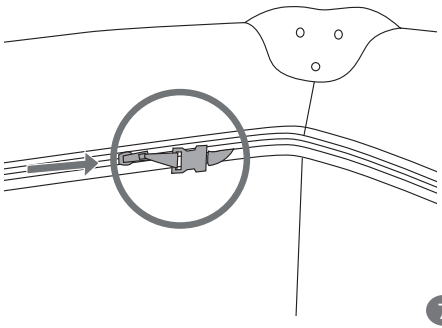
4



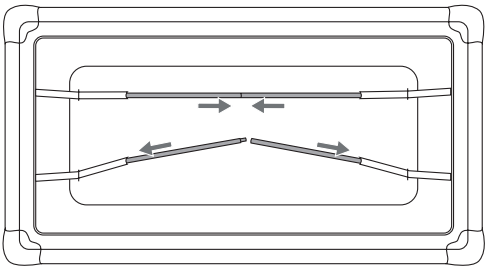
5



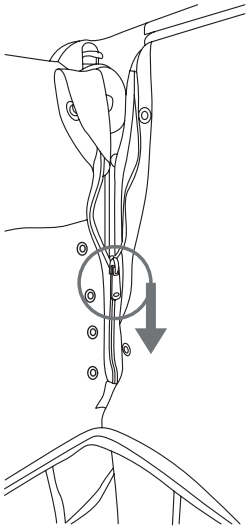
6



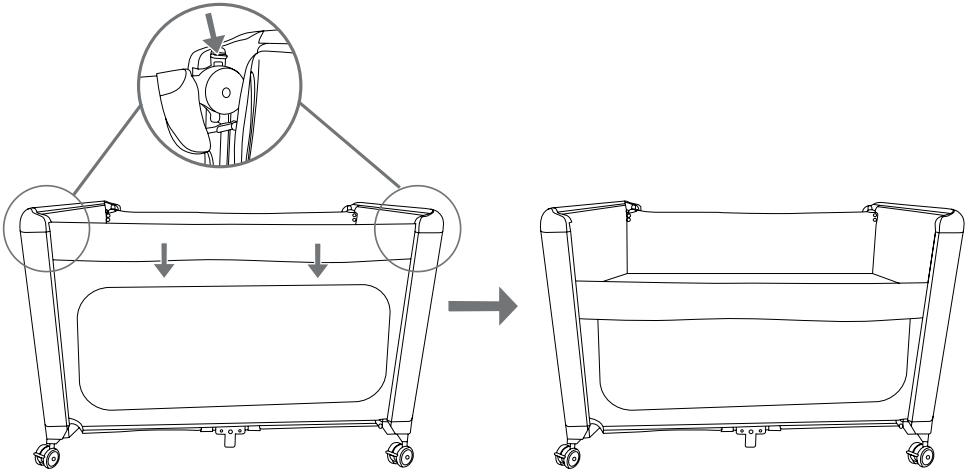
7



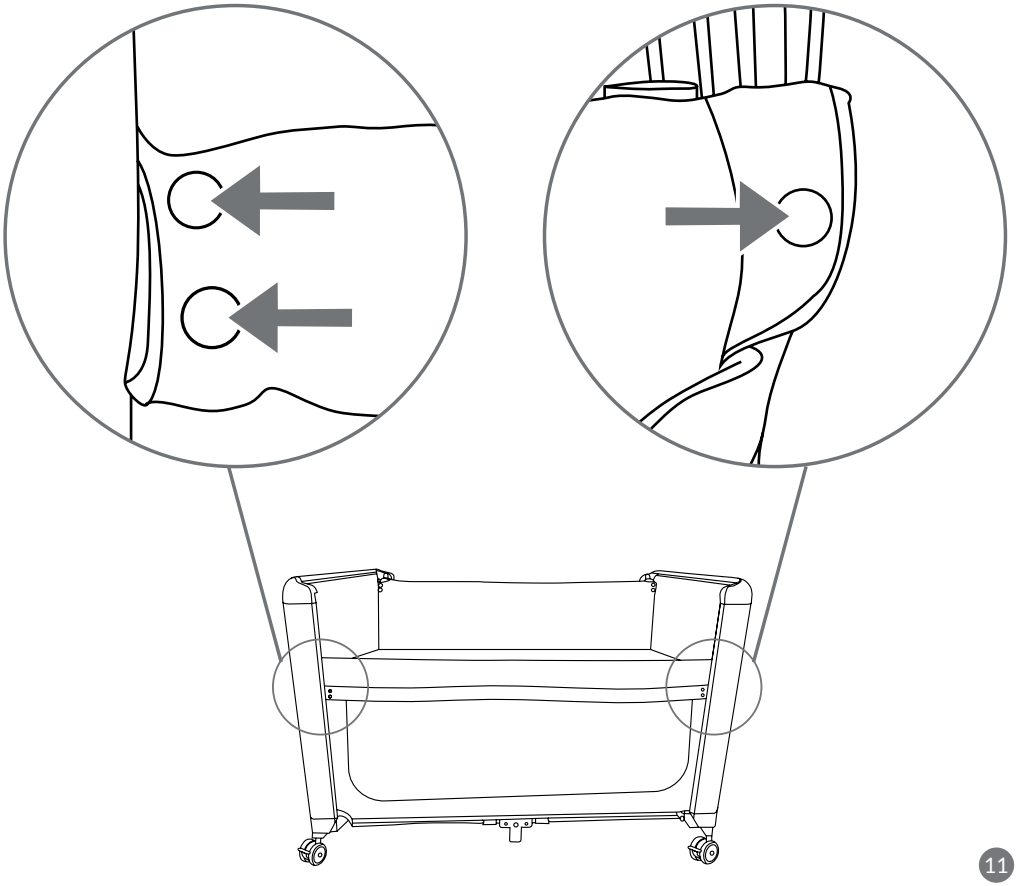
8



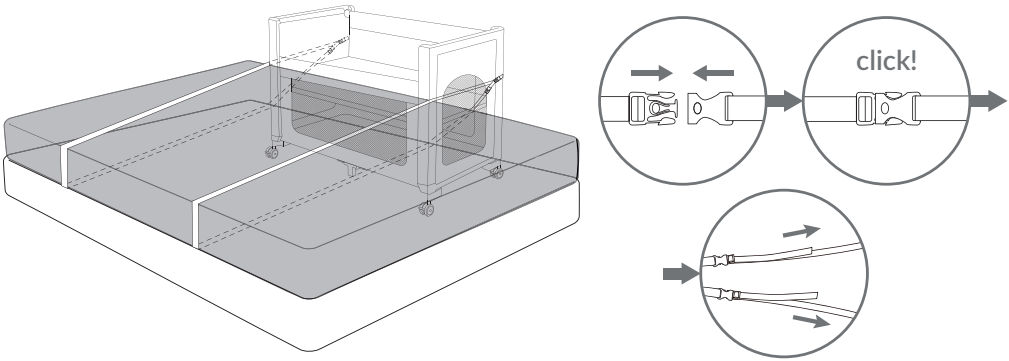
9



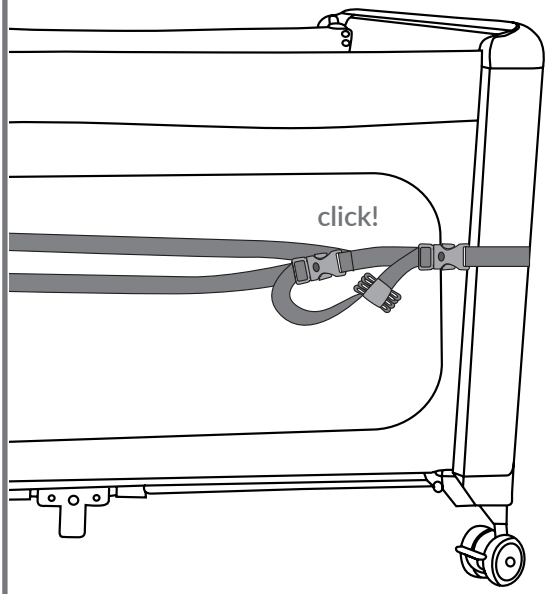
10

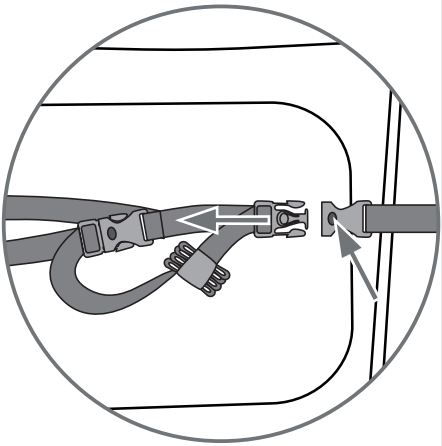


11

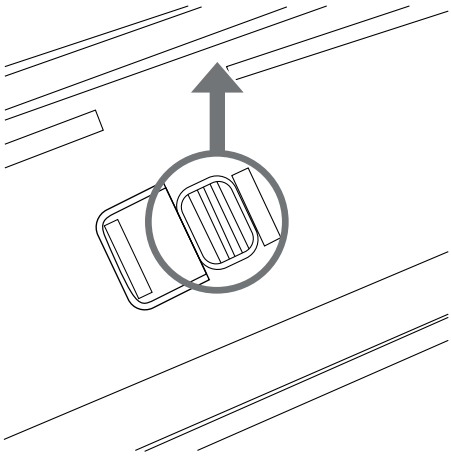


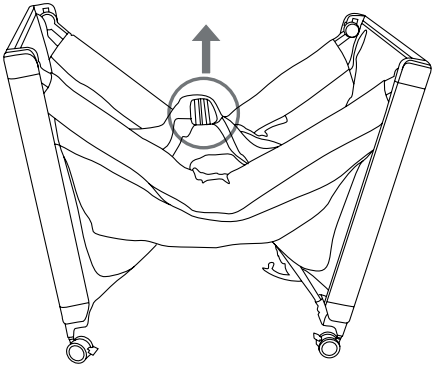
12



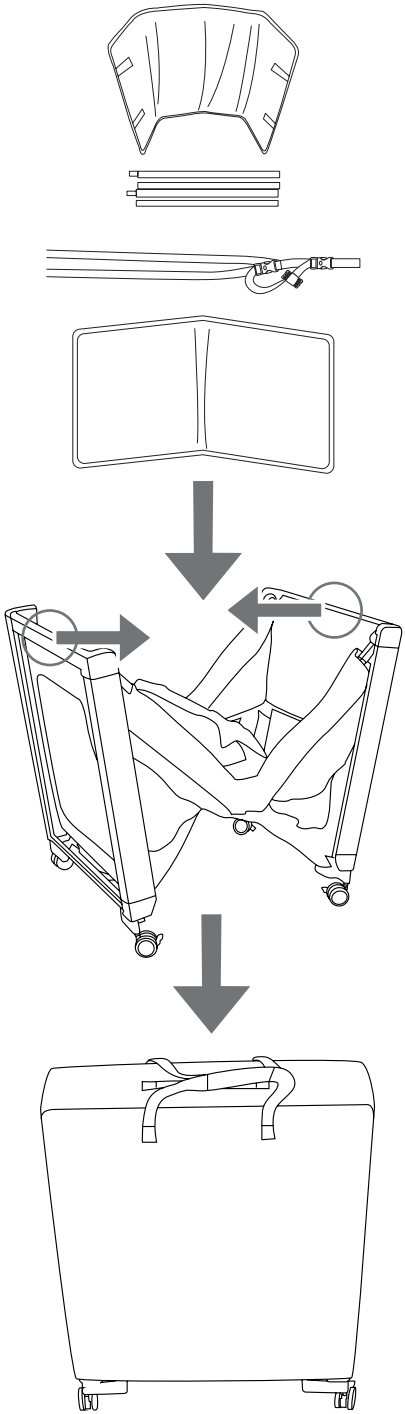


13

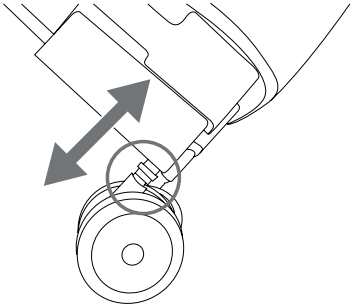




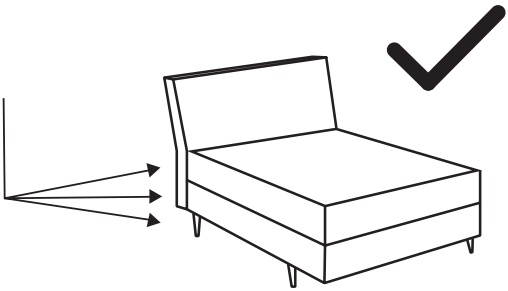
14

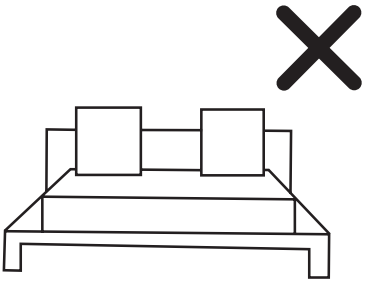


15



16





17

Dear Customer!
In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

Producer:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

WARNING

1. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
2. Do not use the cot if any part is broken, torn, or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
3. Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.
4. Do not use more than one mattress in the cot.
5. The cot is only ready for use when the locking devices are engaged. Check carefully to make sure that the locking devices are fully engaged before using the cot.
6. The lowest position is the safest. The base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.
7. The higher position of the cot is suitable for children weighing up to 9 kg. When the child starts to sit up independently, only the lower position should be used.
8. If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the movable side is closed.
9. It is essential to remove detachable support rails before the cot is used in its lowest position.
10. All assembly fittings should always be tightened properly. Fittings should be checked regularly and retightened as necessary.
11. When the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.
12. **WARNING** – Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
13. The mattress is an integral part of the cot.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNINGS FOR CO-SLEEPER

1. DO NOT use bedside sleeper if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Lionelo for replacement parts and instructional literature if needed. DO NOT substitute parts.
2. The cot is suitable as a co-sleeper for adult beds with a height of 60 cm or more, measured from the floor.
3. The co-sleeper is designed exclusively for standard adult beds (Fig. 17). Do not use the product with waterbeds or rounded beds.
4. Do not use other fixing systems than those described in the instructions.
5. Never use a co-sleeper in a reclined position.
6. To avoid the risk of suffocation, the co-sleeper should always be correctly attached to the parents' bed using the attachment systems described in the instructions.
7. There must be no free space between the bottom of the co-sleeper and the mattress of the adult bed.
8. Before each use, check the tension of the cot attachment system by pulling the cot away from the parent's bed.
9. If there is space between the co-sleeper and the adult's bed, DO NOT use the product.

10. The gap between the cot and the adult's bed must not be filled with pillows, blankets or other objects.
11. **DANGER!** - Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.
12. **WARNING** - To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.
13. **WARNING** - To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNINGS FOR THE PLAYPEN

1. **WARNING** - Do not place the playpen close to an open fire or other heat source.
2. **WARNING** - Do not use the playpen without the base.
3. **WARNING** - Ensure that the playpen is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this playpen
4. Be aware of the risk of leaving anything in the playpen which could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation.
5. All assembly fittings should always be tightened properly.
6. This product is designed for children from 0+ up to 36 months of age.
7. Do not use the playpen if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
8. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
9. The base should always be used in the lowest position as soon as the child is old enough to sit, kneel or to pull itself up.

PARTS LIST (FIG. A)

1. Travel cot
2. Elevation with stabilising bars
3. Stabilising bars
4. Mounting straps
5. Mattress
6. Travel bag

COT/PLAYPEN ASSEMBLY

1. Remove the cot from the travel bag.
2. Place the cot on the floor and disengage the locking device (Fig. 1).
3. Hold the opposite shorter sides in each hand and pull them in opposite directions to separate them (Fig. 2).
4. Grip the longer sides in each hand and lift them until they lock horizontally (Fig. 3).
5. Press down on the base, then slide the cover over the locking device and fasten the Velcro (Fig. 4).
6. Place the mattress in the cot (Fig. 5). Ensure the Velcro straps on the mattress and base are securely connected.

Important! Make sure the castors are locked when the cot is in use.

INSTALLATION OF ELEVATION

Fasten the elevation with the zip (Fig. 6). Once fastened, secure it with the buckle (Fig. 7). Slide the stabilising bars into the tunnels, then connect them together (Fig. 8). Place the mattress on the elevation reinforced with the stabilising bars. Ensure the Velcro straps on the mattress and base are securely connected.

CO-SLEEPER FUNCTION

In order to use the co-sleeper function, the product must be prepared accordingly. To do this:

1. Detach the metal clasps and undo the zip (Fig. 9).
2. Press the locks on both sides of the drop-down side and lower the side wall of the cot (Fig. 10). Once the side is fully lowered, you will hear a distinctive click.
3. Fasten the loose fabric with the metal clasps (Fig. 11).
4. Attach the co-sleeper to the parents' bed. The parent's mattress must be at the same height or no more than 2 cm higher than the top edge of the cot's drop-down side.
5. Properly guide the mounting straps and tighten them (Fig. 12).
6. Attach the mounting straps to the cot by fastening the buckles. Roll up the remaining strap and secure it with the elastic band (Fig. 13).
7. Ensure the cot is securely and stably attached to the parent's bed. Before each use, check that there is no gap between the parents' mattress and the side wall of the cot.

The product may only be used with beds and/or mattresses that have straight sides. The use of the product next to beds and/or round mattresses and water mattresses is prohibited. If you are not using the cot in its co-sleeper function, unfasten the mounting strap buckles.

COT DISASSEMBLY

1. Remove the mattress from the cot.
2. To remove the elevation, take out the stabilising bars (Fig. 8) and then undo the zip.
3. Grasp the handle at the centre of the cot base and firmly squeeze the parts indicated in the picture together, then pull upwards (Fig. 14). To fold the cot, press the shorter sides together.
4. Place the mattress and stabilising bars inside the folded cot (Fig. 15). Finally, place the folded cot into the travel bag.

CASTOR ASSEMBLY/DISASSEMBLY

To attach the castors, insert the pin into the designated holes at the bottom of the cot frame. To dismantle, pull the castor out and slide the pin out of the cot frame (Fig. 16).

CLEANING

For cleaning, wipe the playpen with a damp cloth and allow it to dry. Do not dry-clean or use harsh cleaning agents. Do not tumble dry; do not iron.

The product has been tested and complies with all the requirements of the following standard:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

The photos are for reference only; the actual appearance of products may differ from the photos.

PL

Drogi Kliencie!
Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ I PRZECZYTAJ UWAŻNIE

OSTRZEŻENIA

1. Bądź świadomy ryzyka otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła, takich jak promienniki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu łóżeczka.
2. Nie używaj łóżeczka, jeśli jakakolwiek część zestawu jest zepsuta, podarta lub zaginiona, korzystaj tylko z części zamiennych zatwierdzonych przed producenta.
3. Nie zostawiaj niczego w łóżeczku lub nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podparcie dla stopy lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia dziecka np. wstążki, sznurki, przewody, zasłony.
4. Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
5. Łóżeczko jest gotowe do użycia tylko gdy mechanizmy blokujące są włączone. Przed rozpoczęciem użytkowania starannie sprawdź czy mechanizmy te są w pełni włączone.
6. Najniższa pozycja łóżeczka jest najbezpieczniejsza i powinna być zawsze używana, gdy tylko dziecko zaczyna samodzielnie siadać.

7. Wyższa pozycja łóżeczka jest odpowiednia dla dzieci o wadze do 9 kg. Jeśli Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać, należy korzystać wyłącznie z niższej pozycji.
8. Jeśli zostawiasz dziecko bez opieki w łóżeczku zawsze upewnij się, że wejście boczne jest zapięte zamkiem błyskawicznym oraz opuszczany bok jest podniesiony.
9. Przed zmianą pozycji łóżeczka na najniższą, konieczne jest usunięcie rurki usztywniające.
10. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze dokręcone, złącza powinny być regularnie sprawdzane i dokręcane w razie potrzeby.
11. Łóżeczko nie może być użytkowane przez dzieci, które mogą się samodzielnie z niego wydostać, grozić to upadkiem i poważnymi obrażeniami.
12. **OSTRZEŻENIE** – Należy używać wyłącznie materaca dołączonego do zestawu, nie wolno dodać drugiego materaca, ryzyko uduszenia.
13. Materac jest integralnym elementem łóżeczka.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIA DLA ŁÓŻECZKA DOSTAWNEGO

1. NIE używaj łóżeczka dostawnego, jeśli brakuje jakiejkolwiek części, jest ona uszkodzona lub zepsuta. W razie potrzeby skontaktuj się z Lionelo w sprawie części zamiennych i literatury instruktażowej. NIE wymieniaj części w łóżeczku samodzielnie.
2. Wysokość łóżka osoby dorosłej (mierzona od podłoża), do którego nadaje się łóżeczko dostawne wynosi od 60 cm.
3. Łóżeczko dostawne przeznaczone jest wyłącznie dla standardowych łóżek osób dorosłych (rys. 17). Nie używaj produktu z łóżkami wodnymi lub o zaokrąglonych kształtach.
4. Nie używaj innych systemów mocowania niż te opisane w instrukcji.
5. Nigdy nie używaj łóżeczka dostawnego w pozycji pochylonej.
6. Aby uniknąć ryzyka uduszenia się, łóżeczko dostawne należy zawsze prawidłowo mocować do łóżka rodziców przy pomocy systemów mocowania opisanych w instrukcji.
7. Pomiędzy dolną częścią łóżeczka dostawnego a materacem łóżka dorosłych nie może znajdować się wolna przestrzeń.
8. Przed każdym użyciem sprawdź naprężenie systemu mocowania łóżeczka odciągając łóżeczko w kierunku przeciwnym do łóżka rodzica.
9. Jeśli między łóżeczkiem dostawnym, a łóżkiem osoby dorosłej jest wolna przestrzeń, NIE UŻYWAJ produktu.
10. Luka pomiędzy łóżeczkiem a łóżkiem osoby dorosłej nie może być wypełniana poduszkami, kocami i innymi przedmiotami.
11. **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Zawsze całkowicie podnoś opuszczany bok, gdy łóżeczko nie jest przymocowane do łóżka osoby dorosłej.
12. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z możliwością zaczepienia się szyi dziecka o górną część opuszczonego boku łóżeczka przy łóżku rodzica, upewnij się, że górna poręcz nie znajduje się wyżej niż materac dla dorosłych.
13. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka uduszenia dziecka, system mocowania do łóżka rodzica należy zawsze chować i trzymać z dala od łóżeczka.

WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ
OSTRZEŻENIA DLA KOJCA

1. **OSTRZEŻENIE!** Nie umieszczaj kojca w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła ciepła.
2. **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj kojca bez podstawy.
3. **OSTRZEŻENIE!** Upewnij się, że kojec jest w pełni rozłożony a wszystkie mechanizmy blokujące są zablokowane przed umieszczeniem dziecka w kojcu.
4. Nie zostawiaj niczego w kojcu lub nie umieszczaj kojca w pobliżu innego produktu, który mógłby stanowić podstawę lub stwarzać niebezpieczeństwo uduszenia, np. wstążki, sznurki do zasłon, zasłony.
5. Kojec jest gotowy do użycia, tylko gdy mechanizmy blokujące są zablokowane i dokładnie sprawdzone.
6. Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 0+ do 36 miesięcy.

7. Przed każdym użyciem lub montażem sprawdź, czy kojec nie ma uszkodzeń, poluzowanych połączeń, brakujących elementów lub ostrych krawędzi. Nie wolno używać produktu, jeśli brakuje jakichkolwiek elementów lub gdy są one uszkodzone. W takim przypadku należy skontaktować się z serwisem producenta w celu uzyskania części zamiennych lub zasięgnięcia porady.
8. Nie wolno korzystać z akcesoriów nierekomendowanych przez producenta.
9. Dno kojca powinno być ustawione w najniższej pozycji, gdy dziecko potrafi siadać lub wstawać samodzielnie.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

1. Łóżeczko turystyczne
2. Podwyższenie z rurkami usztywniającymi
3. Rurki usztywniające
4. Pasy montażowe
5. Materac
6. Torba transportowa

MONTAŻ ŁÓŻECZKA / KOJCA

1. Wyjmij łóżeczko z torby transportowej.
2. Ustaw łóżeczko na podłodze, zdejmij blokadę (rys. 1).
3. Trzymając przeciwległe krótsze boki w każdej ręce, oddziel je dynamicznie pociągając w przeciwległe strony (rys. 2).
4. Trzymając dłuższe boki w każdej ręce, unieś je do góry aż zablokują się w poziomie (rys. 3).
5. Dociśnij podłoże do dołu, a następnie nasuń osłonkę na blokadę zapinając rzep (rys. 4).
6. Umieść w łóżeczku materac (rys. 5). Upewnij się, że rzepy materaca i podstawy zostały połączone.

Uwaga! Upewnij się, że koła są zablokowane, gdy łóżeczko jest używane.

INSTALACJA PODWYŻSZENIA

Podwyższenie należy przymocować za pomocą zamka błyskawicznego (rys. 6). Po zapięciu, zabezpiecz go przy pomocy klamry (rys. 7). Wsuń rurki usztywniające w wszyte tunele, a następnie połącz je ze sobą (rys. 8). Nałóż materac na usztywnione rurkami podwyższenie. Upewnij się, że rzepy materaca i podstawy zostały połączone.

FUNKCJA ŁÓŻECZKA DOSTAWNEGO

Aby korzystać z funkcji łóżeczka dostawnego, należy odpowiednio przygotować produkt. W tym celu:

1. Odepnij metalowe zatrzaski oraz rozepnij zamek błyskawiczny (rys. 9)
2. Naciśnij blokady po obu stronach opuszczanego boku i opuść boczną ścianę łóżeczka (rys. 10). Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie, gdy bok zostanie opuszczony do końca.
3. Luźny materiał zapnij za pomocą metalowych zatrzasków (rys. 11).
4. Dosuń łóżeczko do łóżka rodziców. Materac rodzica musi być na równej wysokości lub maksymalnie 2 cm wyższy od górnej krawędzi opuszczanego boku łóżeczka.
5. Poprowadź pasy montażowe i zaciśnij je (rys. 12).
6. Połącz pasy montażowe z łóżeczkiem zapinając klamry. Resztę pasa, która pozostała zwiń i zabezpiecz gumką (rys. 13).
7. Upewnij się, że łóżeczko jest odpowiednio mocno i stabilnie przymocowane do łóżka rodziców. Przed każdym użytkowaniem sprawdź, czy nie ma szczeliny pomiędzy materacem rodziców a ścianką boczną łóżeczka.

Użytkowanie produktu jest dozwolone tylko przy łóżku i/lub materacach posiadających proste boki. Użytkowanie produktu przy łóżkach i/lub materacach okrągłych i materacach wodnych jest zabronione. Jeżeli nie używasz łóżka w funkcji dostawnej – odepnij klamry pasów montażowych.

DEMONTAŻ ŁÓŻECZKA

1. Wyjmij materac z łóżeczka.
2. Aby zdemontować podwyższenie, wyjmij rurki usztywniające (rys. 8), a następnie rozepnij zamek błyskawiczny.
3. Chwyć za uchwyt znajdujący się na środku podłoża łóżeczka i ściśnij mocno elementy oznaczone na rysunku ze sobą, a następnie pociągnij do góry (rys. 14). Aby złożyć łóżeczko, dociśnij jego krótsze boki do siebie.
4. Do złożonego łóżeczka włóż materac oraz rurki usztywniające (rys. 15). Umieść złożone łóżeczko w torbie.

MONTAŻ / DEMONTAŻ KÓŁ

Aby zamontować koła, wsuń trzpień w odpowiednie otwory znajdujące się w dolnej części ramy łóżeczka. W celu demontażu, pociągnij za kółko i wysuń trzpień z ramy łóżeczka (rys. 16)

CZYSZCZENIE

Produkt należy przecierać wilgotną szmatką, a następnie pozostawić do wyschnięcia. Nie czyścić chemicznie i nie używać żrących środków. Nie suszyć mechanicznie, nie prasować.

Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania norm:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!
Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: **help@lionelo.com**

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LESEN

WARNHINWEISE

1. Vergewissern Sie sich, dass das Kinderbett nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, wie z. B. elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen oder ähnlichem aufgestellt ist.
2. Benutzen Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil davon gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
3. Lassen Sie keine Gegenstände im Kinderbett oder stellen Sie das Kinderbett nicht in die Nähe eines anderen Produktes, die als Fußhalt dienen könnten oder die eine Erstickungsgefahr oder Gefahr durch Strangulieren darstellen, z. B. Schnüre, Vorhang-/Gardinenkordel, usw.
4. Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze in einem Bett.
5. Das Kinderbett ist erst dann gebrauchsfertig, wenn seine Rahmenarretierungen eingerastet sind. Prüfen Sie es sorgfältig vor Gebrauch, ob die Rahmenarretierungen vollständig eingerastet sind.
6. Die untere Bettstellung ist die sicherste und sollte immer verwendet werden, sobald das Kind sich alleine aufsetzen kann.
7. Die obere Stellung des Kinderbetts ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 9 kg geeignet. Wenn Ihr Kind alleine sitzen kann, sollten Sie nur untere Bettstellung verwenden.
8. Wenn Sie Ihr Kind unbeaufsichtigt im Kinderbett lassen, stellen Sie immer sicher, dass der Seiteneingang mit einem Reißverschluss verschlossen und die Klappe hochgeklappt ist.
9. Bevor Sie das Kinderbett in die unterste Position bringen, müssen Sie die Versteifungsrohre entfernen.
10. Alle Befestigungselemente sollten immer fest angezogen sein, Verbindungen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen wenden.
11. Das Bett darf nicht von Kindern genutzt werden, die alleine aus dem Bett aufstehen können, was zu Stürzen und schweren Verletzungen führen kann.
12. **WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nur die im Set enthaltene Matratze, fügen Sie keine zweite Matratze hinzu. Erstickungsgefahr!
13. Die Matratze ist ein Bestandteil des Kinderbettes.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNHINWEISE ZUM BEISTELLBETT

1. Verwenden Sie das Beistellbett NICHT, wenn ein Teil davon fehlt oder beschädigt bzw. gebrochen ist. Kontaktieren Sie bei Bedarf den Hersteller, die Fa. Lionelo, um Ersatzteile bzw. Bedienungsanleitung anzufordern. Tauschen Sie Teile im Bett NICHT selbst aus.
2. Die Höhe des Erwachsenenbettes (vom Boden aus gemessen), für das das Kinderbett geeignet ist, beträgt 60 cm oder mehr.
3. Das Beistellbett ist ausschließlich für standardmäßige Erwachsenenbetten geeignet (Abb. 17). Verwenden Sie das Beistellbett nicht mit Wasserbetten bzw. mit Betten mit Rundformen.
4. Verwenden Sie keine anderen Befestigungssysteme als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
5. Verwenden Sie niemals das Beistellbett in geneigter Stellung.
6. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, ist das Beistellbett immer ordnungsgemäß mit den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Befestigungssystemen an das Elternbett zu befestigen.
7. Zwischen dem unteren Teil des Beistellbettes und der Matratze des Erwachsenenbettes darf kein Freiraum vorhanden sein.
8. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Spannung des Befestigungssystems, indem Sie das Beistellbett vom Elternbett wegziehen.
9. Verwenden Sie das Beistellbett NICHT, wenn zwischen dem Beistellbett und dem Elternbett Freiraum vorhanden ist.
10. Die Lücke zwischen dem Beistellbett und dem Elternbett darf nicht mit Kissen, Decken und anderen Gegenständen ausgefüllt werden.
11. **GEFAHR!** Die höhenverstellbare Bordwand muss immer vollständig angehoben sein, wenn das Beistellbett nicht an einem Erwachsenenbett befestigt ist.
12. **WARNHINWEIS:** Um die Gefahr zu vermeiden, dass das Baby mit dem Hals am oberen Teil der abgesenkten Bordwand des Beistellbettes neben dem Elternbett hängen bleibt, achten Sie darauf, dass das obere Geländer nicht höher als die Elternmatratze ist.
13. **WARNHINWEIS:** Um die Erstickungsgefahr zu vermeiden, soll das Befestigungssystem für das Elternbett immer versteckt und vom Beistellbett fern gehalten werden.

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN
WARNHINWEISE FÜR DAS LAUFGITTER

1. **WARNUNG!** Stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen Wärmequelle auf.
2. **WARNUNG!** Verwenden Sie das Laufgitter nicht ohne Boden.
3. **WARNUNG!** Stellen Sie sicher, dass das Laufgitter vollständig ausgeklappt ist und alle Verriegelungsmechanismen verriegelt sind, bevor Sie Ihr Kind in das Laufgitter setzen.
4. Lassen Sie keine Gegenstände im Laufgitter oder stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe von Produkten auf, die als Unterlage dienen oder Erstickungsgefahr darstellen könnten, z. B. Bänder, Gardinenbänder, Vorhänge.
5. Das Laufgitter ist erst dann einsatzbereit, wenn die Verriegelungsmechanismen verriegelt und sorgfältig überprüft sind.
6. Das Produkt ist für Kinder im Alter von 0+ bis 36 Monate bestimmt.
7. Vor jedem Gebrauch bzw. Zusammenbau ist das Laufgitter auf etwaige Beschädigungen, lose Verbindungen, fehlende Elemente bzw. scharfe Kanten zu überprüfen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Komponenten fehlen oder beschädigt sind. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an den Kundendienst des Herstellers, um Ersatzteile zu erhalten oder sich beraten zu lassen.
8. Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen wird.
9. Der Boden des Laufgitters sollte sich in der niedrigsten Position befinden, wenn das Kind selbstständig sitzen oder stehen kann.

TEILELISTE (ABB. A)

1. Kinderreisebett
2. Erhöhung mit Versteifungsrohren
3. Versteifungsrohre
4. Befestigungsgurte
5. Matratze
6. Transporttasche

MONTAGE DES KINDERBETTS/LAUFGITTERS

1. Nehmen Sie das Bett aus der Tragetasche.
2. Stellen Sie das Bett auf den Boden und entfernen Sie die Verriegelung (Abb. 1).
3. Halten Sie die gegenüberliegenden kürzeren Seiten in jeder Hand und trennen Sie sie, indem Sie sie dynamisch in entgegengesetzte Richtungen ziehen (Abb. 2).
4. Halten Sie die längeren Seiten mit jeder Hand und heben Sie sie an, bis sie waagerecht einrasten (Abb. 3).
5. Drücken Sie den Bettboden nach unten und schieben Sie anschließend den Bezug über die Verriegelung, indem Sie den Klettverschluss schließen (Abb. 4).
6. Legen Sie die Matratze in das Kinderbett ein (Abb. 5). Stellen Sie sicher, dass die Klettverschlüsse an Matratze und Basis verbunden sind.

Achtung! Vergewissern Sie sich, dass die Räder blockiert sind, wenn das Kinderbett in Gebrauch ist.

INSTALLATION DER ERHÖHUNG

Befestigen Sie die Erhöhung mit Reißverschluss (Abb. 6). Sobald er geschlossen ist, sichern Sie ihn mit der Schnalle (Abb. 7). Schieben Sie die Versteifungsrohre in die eingenähten Tunnel ein und verbinden Sie diese anschließend miteinander (Abb. 8). Legen Sie die Matratze auf die mit Rohren versteifte Erhöhung. Stellen Sie sicher, dass die Klettverschlüsse an Matratze und Basis verbunden sind.

BEISTELLBETT

Um die Funktion des Beistellbettes nutzen zu können, muss das Bett entsprechend vorbereitet werden. Dazu:

1. Lösen Sie die Metallverschlüsse und öffnen Sie den Reißverschluss (Abb. 9).
2. Drücken Sie die Verriegelungen auf beiden Seiten der Absenkseite und senken Sie die Seitenwand des Bettes ab (Abb. 10). Beim vollständigen Absenken der Seite ist ein charakteristisches Klicken zu hören.
3. Befestigen Sie das lose Material mit Metallverschlüssen (Abb. 11).
4. Stellen Sie das Kinderbett neben das Elternbett. Die Elternmatratze muss sich auf gleicher Höhe oder maximal 2 cm höher als die Oberkante der herunterklappbaren Seite des Kinderbetts befinden.
5. Führen Sie die Befestigungsgurte und ziehen Sie diese fest (Abb. 12).
6. Verbinden Sie die Befestigungsgurte mit dem Kinderbett, indem Sie die Schnallen schließen. Rollen Sie den restlichen Gurt auf und befestigen Sie ihn mit einem Gummiband (Abb. 13).
7. Stellen Sie sicher, dass das Beistellbett sicher und fest am Bett der Eltern befestigt ist. Kontrollieren Sie vor jedem Gebrauch, dass zwischen der Elternmatratze und der Bordwand des Beistellbettes kein Freiraum vorhanden ist.

Das Beistellbett darf ausschließlich mit einem Bett und/oder Matratzen mit geraden Seiten verwendet werden. Die Verwendung des Beistellbettes mit Betten und/oder Matratzen mit runden Seiten oder mit Wassermatratzen ist verboten. Wenn Sie das Bett nicht in der Beistellfunktion verwenden, lösen Sie die Schnallen der Befestigungsgurte.

DEMONTAGE DES KINDERBETTES

1. Nehmen Sie die Matratze aus dem Kinderbett.
2. Um die Erhöhung zu demontieren, entfernen Sie die Versteifungsrohre (Abb. 8) und öffnen Sie anschließend den Reißverschluss.
3. Fassen Sie den Griff mittig am Bettboden und drücken Sie die in der Abbildung markierten Komponente fest zusammen und ziehen Sie sie anschließend nach oben (Abb. 14). Um das Bett zusammenzuklappen, drücken Sie die kürzeren Seiten zusammen.
4. Legen Sie die Matratze und die Versteifungsrohre in das zusammengeklappte Bett (Abb. 15). Platzieren Sie das zusammengeklappte Bett in der Tasche.

MONTAGE / DEMONTAGE DER RÄDER

Um die Räder zu montieren, stecken Sie den Stift in die entsprechenden Öffnungen an der Unterseite des Bettgestells. Zur Demontage ziehen Sie das Rad und schieben den Stift aus dem Bettgestell (Abb. 16).

REINIGUNG

Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es abtrocknen. Nicht chemisch reinigen und keine aggressiven Mittel verwenden. Nicht mechanisch trocknen, nicht bügeln.

Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Normen:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

RU

Дорогой клиент!
Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы относительно приобретенного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:
BrandLine Group Sp. из о. о.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Помните о риске наличия открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электрические обогреватели, газовые обогреватели и т. д., рядом с кроваткой.
2. Не используйте кроватку, если какая-либо часть комплекта сломана, порвана или отсутствует. Используйте только запасные части, одобренные производителем.
3. Не оставляйте ничего в кроватке и не ставьте ее рядом с другими предметами, которые могут поддержать ногу ребенка или создать опасность удушья, например, лентами, веревками, проволокой, занавесками.
4. Не используйте в кроватке более одного матраса.
5. Детская кроватка готова к использованию только тогда, когда задействованы механизмы блокировки. Перед началом использования внимательно проверьте, полностью ли задействованы эти механизмы.
6. Самое нижнее положение кроватки является самым безопасным, и его следует использовать всегда, как только ребенок начнет самостоятельно сидеть.
7. Более высокое положение кровати подходит для детей весом до 9 кг. Если ваш ребенок начинает сидеть самостоятельно, используйте только нижнее положение.
8. Если вы оставляете ребенка в кровати без присмотра, всегда следите за тем, чтобы боковой вход был закрыт на молнию, а складная сторона была поднята.
9. Прежде чем перевести станину в самое нижнее положение, необходимо снять крепежную трубку.
10. Все крепежные детали всегда должны быть затянуты, разъемы следует регулярно проверять и при необходимости подтягивать.
11. Кроватью не могут пользоваться дети, которые могут выбраться из нее самостоятельно, что может привести к падению и серьезным травмам.
12. **ВНИМАНИЕ** - Используйте только матрас, входящий в комплект, не добавляйте второй матрас, риск удушья.
13. Матрас – неотъемлемый элемент кровати.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПРИСТАВНОЙ КРОВАТКИ

1. НЕ используйте кроватку, если какая-либо часть отсутствует, повреждена или сломана. При необходимости обращайтесь в Lionelo за запасными частями и учебной литературой. НЕ заменяйте детали кроватки самостоятельно.
2. Высота взрослой кровати (от земли), для которой подходит приставная кровать, от 60 см.
3. Дополнительная кровать предназначена только для стандартных кроватей для взрослых (рис. 17). Не используйте изделие на водяных кроватях или изогнутых формах.
4. Не используйте какие-либо системы крепления, кроме описанных в инструкции.
5. Никогда не используйте кроватку в наклоненном положении.
6. Во избежание риска удушья кроватку всегда следует правильно прикрепить к кровати родителей с помощью систем крепления, описанных в инструкции.
7. Между нижней частью дополнительной кровати и матрасом взрослой кровати не должно быть свободного пространства.
8. Перед каждым использованием проверяйте натяжение системы крепления кровати, отодвинув кровать от кровати родителя.
9. Если между детской кроваткой и кроватью взрослого есть пространство, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ изделие.
10. Промежуток между детской кроваткой и кроватью взрослого нельзя заполнять подушками, одеялами или другими предметами.
11. **ОПАСНОСТЬ!** Всегда полностью поднимайте откидную сторону, если кроватка не прикреплена к кровати взрослого.
12. **ВНИМАНИЕ:** Чтобы избежать опасности зацепиться за верхнюю часть опущенной стороны кроватки рядом с родительской кроватью, убедитесь, что верхняя направляющая не выше матраса для взрослых.
13. **ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска удушья ребенка систему крепления кровати для родителей всегда следует убирать и держать подальше от кровати.

ВАЖНО! СОХРАНИТЬ НА БУДУЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ МАНЕЖА

1. **ВНИМАНИЕ!** Не ставьте манеж рядом с открытым огнем или другим источником тепла.
2. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте манеж без подставки.
3. **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем поместить ребенка в манеж, убедитесь, что манеж полностью разложен и все запирающие механизмы задействованы.
4. Не оставляйте ничего в манеже и не размещайте манеж рядом с другими предметами, которые могут служить опорой или представлять опасность удушья, например, лентами, шнурами для штор, портьерами.
5. Манеж готов к использованию только тогда, когда механизмы блокировки задействованы и тщательно проверены.
6. Продукт предназначен для детей от 0+ до 36 месяцев.
7. Перед каждым использованием или сборкой проверяйте манеж на наличие повреждений, ослабленных соединений, недостающих частей или острых краев. Не используйте изделие, если какие-либо компоненты отсутствуют или повреждены. В этом случае обратитесь в сервисный центр производителя для приобретения запасных частей или получения консультации.
8. Не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем.
9. Дно манежа должно быть установлено в самом нижнем положении, когда ребенок может сидеть или вставать самостоятельно.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ (РИС. А)

1. Дорожная кроватка
2. Поднятие с помощью трубок жесткости.
3. Трубки жесткости
4. Монтажные ремни
5. Матрас
6. Транспортировочная сумка.

СБОРКА КРОВАТКИ/МАНЕЖА

1. Достаньте кроватку из сумки для переноски.
2. Поставьте кровать на пол и снимите замок (рис. 1).
3. Держа в каждой руке противоположные более короткие стороны, разделите их, динамично потянув в противоположные стороны (рис. 2).
4. Держа длинные стороны в каждой руке, поднимите их вверх до горизонтальной фиксации (рис. 3).
5. Прижмите подложку вниз, а затем наденьте чехол на замок, застегнув липучку (рис. 4).
6. Положите матрас на кровать (рис. 5). Убедитесь, что ремни-липучки матраса и основания соединены.

Внимание! Убедитесь, что колеса заблокированы, когда кроватка используется.

УСТАНОВКА ПОДЛОЖКИ

Подложку следует застегивать на молнию (рис. 6). После застегивания зафиксируйте ее пряжкой (рис. 7). Вставьте трубки жесткости во вшитые туннели и затем соедините их между собой (рис. 8). Поместите матрас на приподнятую кровать, укрепленную трубками. Убедитесь, что ремни-липучки матраса и основания соединены.

ФУНКЦИЯ ПРИСТАВНОЙ КРОВАТКИ

Для использования функции кроватки изделие необходимо правильно подготовить. Для этой цели:

1. Отстегните металлические защелки и расстегните молнию (рис. 9).
2. Нажмите замки с обеих сторон опускаемой стороны и опустите боковую стенку кровати (рис. 10). Когда борт полностью опустится, вы услышите характерный щелчок.
3. Закрепите свободную ткань металлическими кнопками (рис. 11).
4. Переместите кроватку рядом с кроватью родителей. Матрас родителя должен находиться на той же высоте или максимум на 2 см выше верхнего края опущенной стороны кровати.
5. Проложите монтажные ремни и затяните их (рис. 12).
6. Присоедините ремни сборки к кровати, застегнув пряжки. Сверните оставшийся ремень и закрепите его резинкой (рис. 13).
7. Убедитесь, что кроватка прочно и устойчиво прикреплена к кровати родителей. Перед каждым использованием проверяйте, есть ли зазор между матрасом родителей и боковой стенкой кроватки.

Изделие можно использовать только на кроватях и/или матрасах с прямыми сторонами. Использование продукта на кроватях и/или круглых матрасах и водяных матрасах запрещено. Если вы не используете кровать в качестве дополнительного спального места, расстегните пряжки ремней крепления.

РАЗБОРКА КРОВАТКИ

1. Снимите матрас с кроватки.
2. Для демонтажа подложки снимите трубки жесткости (рис. 8), а затем расстегните молнию.
3. Возьмитесь за ручку, расположенную посередине основания кровати, плотно сожмите отмеченные на рисунке элементы вместе, а затем потяните вверх (рис. 14). Чтобы сложить кровать, сожмите ее короткие стороны вместе.
4. Поместите матрас и трубки жесткости в раскладушку (рис. 15). Положите сложенную кровать в сумку.

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ КОЛЕС

Чтобы установить колеса, вставьте штифт в соответствующие отверстия, расположенные в нижней части каркаса кровати. Для демонтажа потяните колесо и вытащите штифт из рамы кровати (рис. 16).

ОЧИСТКА

Изделие следует протереть влажной тряпкой, а затем оставить сохнуть. Не подвергайте химчистке и не используйте едкие вещества. Не сушить механически, не гладить.

Продукт протестирован и соответствует всем требованиям следующих стандартов:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

Gentile Cliente!
In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci **help@lionelo.com**

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO

AVVERTENZE

1. Bisogna essere consapevoli dei rischi legati alle fiamme libere e altre sorgenti di calore, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. presenti vicino al lettino.
2. Non utilizzare il lettino se una qualsiasi parte del kit è danneggiata, strappata o mancante, utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore.
3. Non lasciare oggetti nel lettino o posizionare il lettino vicino ad altre attrezzature che potrebbero costituire un sostegno per il piede o causare un pericolo di strangolamento per il bambino, ad es. nastri, corde, fili, tende.
4. Non utilizzare più di un materasso nel lettino.
5. Il lettino è pronto per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono attivi. Prima di iniziare l'utilizzo, verificare attentamente se questi meccanismi sono stati completamente attivati.
6. La posizione più bassa del lettino è la più sicura e deve essere sempre utilizzata non appena il bambino inizierà a sedersi autonomamente.
7. La posizione più alta del lettino è adatto a bambini di peso fino a 9 kg. Se il bambino inizia a sedersi da solo, usare solo la posizione inferiore.
8. Prima di lasciare il bambino incustodito, assicurarsi che l'uscita laterale sia chiusa a cerniera e la sponda che si abbassa sia alzata.
9. Prima di regolare la posizione del lettino nella posizione più bassa, è necessario rimuovere i tubi di rinforzo.
10. Tutti gli elementi di montaggio devono essere sempre serrati, i giunti devono essere regolarmente controllati e serrati in caso di necessità.
11. Il lettino non può essere usato dai bambini che possono uscirne da soli in quanto potrebbe comportare il rischio di caduta e di gravi lesioni.
12. **ATTENZIONE** – Utilizzare solo il materasso incluso nel kit, non aggiungere un secondo materasso, per via del rischio di soffocamento.
13. Il materasso è parte integrante del lettino.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

AVVERTENZE PER IL LETTINO CO-SLEEPING

1. NON utilizzare il lettino fianco letto in presenza di parti mancanti, rotte o danneggiate. Se necessario, contattare il marchio Lionelo per ottenere eventuali pezzi di ricambio e ulteriori istruzioni. NON sostituire in autonomia le parti del lettino.
2. L'altezza del letto di un adulto (misurata da suolo) per cui è adatto un letto fianco letto è di 60 cm.
3. Il lettino co-sleeping è destinato esclusivamente all'utilizzo con letti standard per adulti (fig. 17). Non utilizzare il prodotto con materassi ad acqua o dalla forma arrotondata.
4. Non utilizzare sistemi di fissaggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni.
5. Non utilizzare mai il lettino co-sleeping in posizione inclinata.

6. Per evitare il rischio di soffocamento, il lettino deve essere sempre correttamente fissato al letto dei genitori, con l'utilizzo dei sistemi di fissaggio descritti nelle istruzioni.
7. Non deve essere presente spazio libero tra il fondo del lettino e il materasso del lettone dei genitori.
8. Prima di ogni utilizzo, controllare la tensione del sistema di fissaggio del lettino, tirando il lettino nella direzione opposta al letto del genitore.
9. NON UTILIZZARE il prodotto in presenza di spazio libero tra il lettino e il lettone del genitore.
10. Lo spazio tra il lettino e il letto del genitore non deve essere riempito con cuscini, coperte e altri oggetti.
11. **PERICOLO!** Sollevare sempre completamente il lato ribassato quando il lettino non è fissato al letto del genitore.
12. **AVVERTENZA:** Per evitare pericoli legati alla possibilità di agganciamento del collo del bambino alla parte superiore del lato abbassato del lettino da parte del letto genitore, assicurarsi che il bordo superiore del lato del lettino non sia più alto del materasso del genitore.
13. **AVVERTENZA:** Per evitare il rischio di strangolamento del bambino, il sistema di fissaggio del letto del genitore deve essere sempre nascosto e tenuto lontano dal lettino.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO
AVVERTENZE PER IL BOX

1. **AVVERTENZA!** Non posizionare il box in corrispondenza di fiamme libere o altre sorgenti di calore.
2. **AVVERTENZA!** Non utilizzare il box senza la base.
3. **AVVERTENZA!** Prima che il bambino venga sistemato nel box, assicurarsi che il box sia completamente aperto e che tutti i meccanismi di blocco siano bloccati.
4. Non lasciare nulla nel box e non posizionare il box vicino a un altro prodotto che potrebbe fungere da base o rappresentare un rischio di strangolamento, ad es. nastri, cordini per tende, tende.
5. Il box è pronto per l'uso solo quando i meccanismi di chiusura sono bloccati e ben controllati.
6. Il prodotto è destinato ai bambini da 0+ a 36 mesi.
7. Prima di ogni utilizzo o assemblaggio, verificare che il box non sia danneggiato, i collegamenti non siano allentati, non vi siano elementi mancanti o spigoli vivi. Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono mancanti o danneggiati. In questo caso, contattare il servizio di assistenza del produttore per ottenere pezzi di ricambio o raccomandazioni.
8. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
9. Il fondo del box deve essere posizionato sul livello più basso possibile quando il bambino è in grado di stare seduto o alzarsi in modo autonomo.

ELENCO DELI COMPONENTI (FIG. A)

1. Lettino da viaggio
2. Rialzo con tubi di rinforzo
3. Tubi di rinforzo
4. Cinghie di montaggio
5. Materasso
6. Borsa di trasporto

MONTAGGIO DEL LETTINO/BOX

1. Estrarre il lettino dalla borsa di trasporto.
2. Posizionare il lettino sul pavimento, rimuovere il dispositivo di bloccaggio (fig. 1).
3. Tenendo i lati opposti più corti in ciascuna mano, separarli dinamicamente tirando in direzioni opposte (fig. 2).
4. Tenendo i lati opposti più lunghi in ciascuna mano, sollevarli verso l'alto fino a bloccarli in orizzontale (fig. 3).
5. Premere il fondo verso il basso, quindi far scorrere il coperchio sul dispositivo di blocco fissando il velcro (fig. 4).
6. Posizionare il materasso nel lettino (fig. 5). Assicurarsi che i velcri del materasso e della base siano ben chiusi.

Attenzione! Assicurarsi che le ruote siano bloccate quando il lettino è in uso.

INSTALLAZIONE DEL RIALZO

Il rialzo deve essere fissato con la cerniera (fig. 6). Una volta fissato, fissarlo con la fibbia (fig. 7). Inserire i tubi di rinforzo nei tunnel cuciti e poi unirli tra di loro (fig. 8). Posizionare il materasso sul rialzo rinforzato con i tubi. Assicurarsi che i velcri del materasso e della base siano ben chiusi.

FUNZIONE DI LETTINO CO-SLEEPING

Per utilizzare la funzione di lettino co-sleeping è necessario preparare correttamente il prodotto. A tal fine:

1. Aprire i bottoni automatici in metallo e aprire la cerniera (fig. 9).

2. Premere i meccanismi di blocco su entrambi i lati della sponda mobile per abbassarla (fig. 10). Si sentirà n caratteristico scatto quando la sponda verrà abbassata completamente.
3. Fissare il tessuto sciolto con i bottoni automatici in metallo (fig. 11).
4. Accostare il lettino al lettone dei genitori. Il materasso del genitore deve essere alla stessa altezza o al massimo 2 cm più alto del bordo superiore del lato della sponda mobile del lettino.
5. Far scorrere le cinghie di montaggio e stringerle (fig. 12).
6. Collegare le cinghie di montaggio al lettino, fissando le fibbie. Arrotolare la parte restante della cinghia e fissarla con un elastico (fig. 13).
7. Assicurarsi che il lettino sia collegato saldamente e stabilmente al lettone dei genitori. Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di uno spazio tra il materasso dei genitori e la parete laterale del lettino.

L'utilizzo del prodotto è consentito solo con letti e/o materassi che dispongono di lati dritti. È vietato l'utilizzo del prodotto con letti e/o materassi rotondi e materassi ad acqua. Staccare le cinghie di montaggio quando non si utilizza il lettino in funzione di lettino co-sleeping.

SMONTAGGIO DEL LETTINO

1. Rimuovere il materasso dal lettino.
2. Per smontare il rialzo, rimuovere i tubi di rinforzo (fig. 8), quindi aprire la cerniera lampo.
3. Afferrare la maniglia al centro del fondo del lettino e stringere saldamente tra loro le parti contrassegnate nella figura, quindi tirare verso l'alto (fig. 14). Per chiudere il lettino, premere i lati corti l'uno contro l'altro.
4. Posizionare il materasso e i tubi di rinforzo nel lettino chiuso (fig. 15). Posizionare il lettino chiuso nella borsa.

MONTAGGIO / SMONTAGGIO DELLE RUOTE

Per montare le ruote, inserire il perno nei rispettivi fori situati nella parte inferiore del telaio del lettino. Per smontare, tirare la ruota e sfilare il perno dal telaio del lettino (fig. 16).

PULIZIA

Il prodotto deve essere pulito con un panno umido, quindi lasciato asciugare. Non lavare a secco o utilizzare detergenti caustici. Non asciugare meccanicamente, non stirare.

Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti i requisiti delle norme:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle fotografie.

FR

Cher client!
Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

Producteur:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ET À LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENTS

1. Soyez conscient du risque de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du lit.

2. N'utilisez pas le lit bébé si une partie du kit est cassée, déchirée ou manquante, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
3. Ne laissez rien dans le lit bébé et ne placez pas le lit à proximité d'autres équipements qui pourraient servir d'appui aux pieds ou présenter un risque d'étranglement pour le bébé, par exemple des rubans, des cordons, des fils, des rideaux.
4. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
5. Le lit n'est prêt à être utilisé que lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés. Vérifiez soigneusement que ces mécanismes sont entièrement activés avant de les utiliser.
6. La position la plus basse du lit est la plus sûre et doit toujours être utilisée dès que le bébé commence à se tenir assis de manière autonome.
7. La position haute du lit convient aux enfants pesant jusqu'à 9 kg. Lorsque votre enfant commence à s'asseoir de manière autonome, seule la position basse doit être utilisée.
8. Si vous laissez votre enfant sans surveillance dans le lit, assurez-vous toujours que l'entrée latérale est refermée et que le côté abaissable est relevé.
9. Avant de changer la position du lit en position basse, il est nécessaire d'enlever le tube de raidissement.
10. Tous les éléments de montage doivent toujours être serrés, les joints doivent être vérifiés régulièrement et resserrés si nécessaire.
11. Le lit ne doit pas être utilisé par des enfants qui peuvent en sortir seuls, au risque de tomber et de se blesser gravement.
12. **AVERTISSEMENT** – Utilisez uniquement le matelas inclus dans le kit, n'ajoutez pas de second matelas, risque de suffocation.
13. Le matelas fait partie intégrante du lit.

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

AVERTISSEMENTS POUR LE BERCEAU CODODO

1. N'utilisez PAS le berceau cododo en cas de pièce manquante, endommagée ou cassée. Contactez Lionelo pour obtenir des pièces de rechange et des instructions si nécessaire. Ne remplacez PAS vous-même les pièces du berceau cododo.
2. La hauteur du lit d'un adulte (mesurée à partir du sol) pour lequel le berceau cododo est adapté est de 60 cm ou plus.
3. Le berceau cododo ne convient qu'aux lits adultes standard (fig. 17). N'utilisez pas le produit avec des lits à eau ou des formes arrondies.
4. N'utilisez pas d'autres systèmes de montage que ceux décrits dans l'instruction.
5. N'utilisez jamais le berceau cododo en position inclinée.
6. Pour éviter tout risque de suffocation, fixez toujours correctement le berceau cododo au lit des parents en utilisant les systèmes de fixation décrits dans l'instruction.
7. Il ne doit pas y avoir d'espace entre la base du berceau cododo et le matelas du lit adulte.
8. Avant chaque utilisation, vérifiez la tension du système de fixation du berceau cododo, en éloignant le berceau du lit des parents.
9. S'il y a un espace libre entre le berceau cododo et le lit adulte, N'UTILISEZ PAS le produit.
10. L'écart entre le berceau cododo et le lit adulte ne peut pas être rempli d'oreillers, de couvertures ou d'autres objets.
11. **DANGER !** Relevez toujours complètement le côté abaissable lorsque le berceau cododo n'est pas fixé au lit adulte.
12. **AVERTISSEMENT :** Pour éviter que le cou de l'enfant ne se prenne dans la partie supérieure du côté abaissé du berceau cododo au chevet des parents, veillez à ce que la rampe supérieure ne soit pas plus haute que le matelas adulte.
13. **AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque d'étranglement de l'enfant, le système de fixation du lit des parents doit toujours être rétracté et éloigné du berceau cododo.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE
AVERTISSEMENTS POUR LE PARC

1. **AVERTISSEMENT !** Ne placez pas le parc à proximité d'une flamme nue ou d'une autre source de chaleur.
2. **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas le parc sans sa base.
3. **AVERTISSEMENT !** Avant d'installer votre enfant dans le parc, assurez-vous que le produit est entièrement déplié et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés.
4. Ne laissez rien dans le parc et ne le placez pas à proximité d'un objet qui pourrait servir de marchepied ou constituer un risque d'étranglement, par exemple des rubans, des cordons de stores, des rideaux.
5. Le parc n'est prêt à l'emploi que lorsque les dispositifs de verrouillage sont verrouillés et vérifiés minutieusement.
6. Le produit est destiné aux enfants âgés de 0+ à 36 mois.
7. Avant chaque utilisation ou montage, vérifiez que le parc pour bébé n'est pas endommagé, qu'il n'y a pas de connexions desserrées, de pièces manquantes ou de bords coupants. N'utilisez pas le produit s'il manque de composants ou s'ils sont endommagés. Dans ce cas, contactez le service après-vente du fabricant pour obtenir des pièces de rechange ou des conseils.
8. Les accessoires non recommandés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
9. Le fond du parc doit être placé dans la position la plus basse lorsque l'enfant peut s'asseoir ou se lever seul.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

1. Lit de voyage
2. Élévation avec tubes de renfort
3. Tubes de raidissement
4. Sangles de montage
5. Matelas
6. Sac de transport

ASSEMBLAGE DU LIT / DU PARC

1. Retirez le lit du sac de transport.
2. Placez le lit sur le sol, retirez le dispositif de verrouillage (fig. 1).
3. En tenant les côtés courts opposés dans chaque main, séparez-les dynamiquement en tirant dans des directions opposées (fig. 2).
4. En tenant les côtés les plus longs dans chaque main, soulevez-les jusqu'à ce qu'ils se bloquent horizontalement (fig. 3).
5. Appuyez sur la base, puis faites glisser le couvercle sur le blocage en fixant le Velcro (fig. 4).
6. Placez le matelas dans le lit (fig. 5). Veillez à ce que les velcros du matelas et du sommier soient bien connectés.

Attention ! Assurez-vous que les roues sont bloquées lorsque le lit est utilisé.

INSTALLATION DE L'ÉLÉVATION

L'élévation doit être fixée avec une fermeture éclair (fig. 6). Une fois fixée, fixez-la à l'aide de la boucle (fig. 7). Glissez les tubes de raidissement dans les tunnels cousus, puis joignez-les (fig. 8). Placez le matelas sur l'élévation raidie par les tubes. Veillez à ce que les velcros du matelas et du sommier soient bien connectés.

FONCTION CODODO

Pour utiliser la fonction de cododo, le produit doit être préparé en conséquence. À cette fin :

1. Détachez les fermoirs métalliques et ouvrez la fermeture éclair (fig. 9)
2. Appuyez sur les verrous des deux côtés de la paroi abaissable et abaissez la paroi latérale du lit (fig. 10). Vous entendrez un clic distinctif lorsque la paroi sera complètement abaissée.
3. Fixez le matériel détaché à l'aide de fermoirs métalliques (fig. 11).
4. Déplacez le lit vers le lit des parents. Le matelas des parents doit être à la même hauteur ou au maximum 2 cm plus haut que le bord supérieur du côté abaissable du lit bébé.
5. Guidez les sangles de fixation et serrez-les (fig. 12).
6. Connectez les sangles de montage au lit bébé en fixant les boucles. Enroulez le reste de la sangle et fixez-la avec un élastique (fig. 13).
7. Assurez-vous que le lit bébé est fixé de manière suffisamment ferme et stable au lit des parents. Avant chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas d'espace entre le matelas des parents et la paroi latérale du lit bébé.

Le produit ne peut être utilisé qu'à côté des lits ou des matelas avec des côtés droits. L'utilisation du produit à côté des lits ou des matelas ronds et à eau est interdite. Si vous n'utilisez pas le lit dans sa fonction cododo, détachez les boucles des sangles de fixation.

DÉMONTAGE DU LIT

1. Retirez le matelas du lit.
2. Pour retirer l'élévation, enlevez les tubes de raidissement (fig. 8), puis défaites la fermeture éclair.
3. Saisissez la poignée située au milieu de la base du lit et serrez fermement les parties marquées sur l'image, puis tirez vers le haut (fig. 14). Pour plier le lit, pressez les côtés les plus courts ensemble.
4. Placez le matelas et les tubes de raidissement dans le lit plié (fig. 15). Placez le lit plié dans le sac.

MONTAGE / DÉMONTAGE DES ROUES

Pour installer les roues, insérez la goupille dans les trous appropriés situés au bas du cadre du lit. Pour le démontage, tirez sur la roue et faites glisser l'axe hors du cadre du lit (fig. 16).

NETTOYAGE

Le produit doit être essuyé avec un chiffon humide, puis laissé sécher. Ne pas nettoyer chimiquement ou utiliser des agents caustiques. Ne pas sécher mécaniquement, ne pas repasser.

Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes :
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

¡IMPORTANTE! GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS Y LÉALA DETENIDAMENTE

ADVERTENCIAS

1. Tenga en cuenta el riesgo de llamas abiertas y otras fuentes de calor fuerte, como calefactores eléctricos radiantes, cocinas de gas, etc. ubicados cerca de la cuna.
2. No utilice la cuna si alguna pieza del conjunto está rota, desgarrada o falta, utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
3. No deje nada en la cuna ni la coloques cerca de otros equipos que puedan servir de apoyo para los pies o provocar un riesgo de estrangulamiento para el bebé, por ejemplo, cintas, cordones, cuerdas, cortinas.
4. No use más de un colchón en la cuna.
5. La cuna solo está lista para su uso cuando los mecanismos de cierre están activados. Compruebe cuidadosamente que estos mecanismos estén completamente activados antes de utilizar el producto.
6. La posición más baja de la cuna es la más segura y debe utilizarse siempre en cuanto el bebé empiece a sentarse solo.
7. La posición más alta de la cuna es adecuada para niños de hasta 9 kg de peso. Cuando el niño empiece a sentarse de forma independiente, solo debe utilizarse la posición inferior.
8. Si deja a su hijo solo en la cuna, asegúrese siempre de que la entrada lateral esté cerrada con cremallera y que el lateral abatible esté levantado.

9. Antes de cambiar la posición de la cuna a la posición más baja, es necesario retirar los tubos de refuerzo.
10. Todos los elementos de montaje siempre deben apretarse correctamente, las conexiones deben revisarse regularmente y apretarse si es necesario.
11. La cuna no debe ser utilizada por niños que puedan salir de ella por sí solos, ya que esto supone un riesgo de caída y lesiones graves.
12. **ADVERTENCIA.** Utilice solo la colchoneta incluida, no use una segunda colchoneta: riesgo de asfixia.
13. El colchón forma parte integrante de la cuna.

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTENCIAS PARA LA CUNA COLECHO

1. NO utilice la cuna colecho si falta alguna pieza o la cuna está rota o dañada. Si es necesario, póngase en contacto con Lionelo para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO reemplace las piezas de la cuna por su propia cuenta.
2. La altura de la cama de un adulto (medida desde el suelo) para la que es adecuada la cuna es de 60 cm o más.
3. La cuna colecho está diseñada solo para camas estándar de adultos (Fig. 17). No utilice el producto con camas de agua o de formas redondeadas.
4. No utilice sistemas de fijación distintos de los descritos en estas instrucciones.
5. Nunca utilice la cuna colecho en una posición inclinada.
6. Para evitar el riesgo de asfixia, la cuna colecho siempre debe estar correctamente fijada a la cama de los padres utilizando los sistemas de fijación descritos en estas instrucciones.
7. No debe haber espacio entre la parte inferior de la cuna colecho y el colchón de la cama de los padres.
8. Antes de cada uso, compruebe la tensión del sistema de fijación de la cuna tirando de la cuna en la dirección opuesta a la cama de los padres.
9. NO UTILICE el producto si hay espacio entre la cuna colecho y cama de los padres.
10. El espacio entre la cuna y la cama de los padres no debe llenarse con almohadas, mantas u otros objetos.
11. **¡PELIGRO!** Levante siempre el lateral abatible por completo cuando la cuna no esté adosada a la cama de adulto.
12. **ADVERTENCIA:** Para evitar los peligros de que el cuello del bebé se enganche en la parte superior del lateral abatible de la cuna adosada a la cama de los padres, asegúrese de que la barandilla superior no sea más alta que el colchón de adulto.
13. **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de asfixia del bebé, el sistema de fijación a la cama de los padres siempre debe ocultarse y mantenerse alejado de la cuna.

¡IMPORTANTE! ¡GUARDE PARA EL FUTURO!
ADVERTENCIAS PARA EL PARQUE DE JUEGO

1. **¡ADVERTENCIA!** No coloque el parque de juego cerca de una llama abierta u otra fuente de calor.
2. **¡ADVERTENCIA!** No use el parque de juego sin la base.
3. **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el parque de juego esté completamente desplegado y que todos los mecanismos de bloqueo estén bloqueados antes de colocar al niño en el parque de juego.
4. No deje nada en el parque o no lo coloque cerca de otro producto que pueda formar la base o representar un riesgo de asfixia, por ejemplo, cintas, cuerdas de cortinas, cortinas.
5. El parque solo estará listo para su uso cuando los bloqueos estén bloqueados y se hayan comprobado minuciosamente.
6. El producto está destinado a niños desde 0+ hasta 36 meses.
7. Antes de cada uso o montaje, compruebe si el parque presenta daños, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes afilados. No utilice el producto si falta algún componente o está dañado. En este

caso, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante para solicitar piezas de repuesto o asesoramiento.

8. No deben utilizarse accesorios no recomendados por el fabricante.
9. La parte inferior del parque debe colocarse en la posición más baja cuando el niño pueda sentarse o levantarse de forma independiente.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

1. Cuna de viaje
2. Elevador con tubos de refuerzo
3. Tubos de refuerzo
4. Cintas tensoras
5. Colchón
6. Bolsa de transporte

MONTAJE DE LA CUNA / EL PARQUE

1. Saque la cuna de la bolsa de transporte.
2. Coloque la cuna en el suelo, retire el bloqueo (Fig. 1).
3. Sujetando los lados opuestos más cortos con cada mano, sepárelos dinámicamente tirando en direcciones opuestas (Fig. 2).
4. Sujetando los lados largos opuestos con cada mano, levántelos hasta que se bloqueen en horizontal (Fig. 3).
5. Presione la base hacia abajo y, a continuación, deslice la tapa sobre el bloqueo fijando el velcro (Fig. 4).
6. Coloque la colchoneta en la cuna (Fig. 5). Asegúrese de que los velcros del colchón y de la base están conectados.

¡Atención! Asegúrese de que las ruedas estén bloqueadas cuando la cuna esté en uso.

INSTALACIÓN DEL ELEVADOR

El elevador debe fijarse con un cierre de cremallera (Fig. 6). Una vez abrochado, fíjelo con la hebilla (Fig. 7). Introduzca los tubos de refuerzo en los túneles cosidos y, a continuación, conecte los tubos (Fig. 8). Coloque el colchón sobre el elevador reforzado con tubos. Asegúrese de que los velcros del colchón y de la base están conectados.

FUNCIÓN DE CUNA COLECHO

Para utilizar la función de cuna colecho, prepare debidamente el producto. Para ello:

1. Retire los cierres metálicos y abra la cremallera (Fig. 9).
2. Presione los bloqueos a ambos lados del lateral abatible y baje la pared lateral de la cuna (Fig. 10). Oirá un clic característico cuando el lateral esté completamente bajado.
3. Sujete el material suelto con cierres metálicos (Fig. 11).
4. Mueva la cuna a la cama de los padres. El colchón de los padres debe estar a la misma altura o como máximo 2 cm más alto que el borde superior del lado abatible de la cuna.
5. Pase las correas de montaje y apriételas (Fig. 12).
6. Conecte las correas de montaje a la cuna abrochando las hebillas. Enrolle el resto de la cinta que queda y fíjela con una goma elástica (Fig. 13).
7. Asegúrese de que la cuna esté firmemente sujeta a la cama de los padres. Antes de cada uso, compruebe que no haya espacio entre el colchón de los padres y la pared lateral de la cuna colecho.

El uso del producto solo está permitido con camas y/o colchones con lados rectos. Está prohibido el uso del producto con camas y/o colchones redondos y colchones de agua. Si no va a utilizar el producto como cuna colecho, suelte las hebillas de las cintas tensoras.

DESMONTAJE DE LA CUNA

1. Retire el colchón de la cuna.
2. Para desmontar el elevador, retire los tubos de refuerzo (Fig. 8) y, a continuación, abra la cremallera.
3. Sujete el asa situada en el centro de la base de la cuna y apriete firmemente las partes marcadas en la figura, luego tire hacia arriba (Fig. 14). Para plegar la cuna, presione sus lados más cortos para juntarlos.
4. Coloque el colchón y los tubos de refuerzo en la cuna plegada (Fig. 15). Coloque la cuna plegada en la bolsa.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

Para colocar las ruedas, inserte el pasador en los orificios correspondientes situados en la parte inferior del marco de la cuna. Para desmontarla, tire de la rueda y extraiga el pasador del marco de la cuna (Fig. 16).

LIMPIEZA

El producto debe limpiarse con un paño húmedo y dejarse secar. No limpiar químicamente ni utilice agentes cáusticos. No secar mecánicamente, no planchar.

El producto se ha probado y cumple con todos los requisitos de las normas: EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

Beste klant!
Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

BELANGRIJK! BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING EN LEES ZORGVULDIG

WAARSCHUWINGEN:

1. Wees u bewust van het risico van open vuur en andere warmte- en ontstekingsbronnen zoals elektrische kachels, gaskachels enz. in de buurt van het reisbedje.
2. Gebruik het kinderbedje niet als een onderdeel kapot, gescheurd of gebrekig is. Gebruik enkel vervangonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
3. Laat niets achter in het kinderbed en plaats deze niet in de buurt van andere apparatuur die voetsteun kan bieden of waardoor de baby kan worden gewurgd, zoals linten, koorden, draden, gordijnen.
4. Gebruik niet meer dan één matras in het kinderbed.
5. Het kinderbed is klaar voor gebruik als de vergrendelingsmechanismen in de vergrendelde stand staan. Controleer vóór gebruik zorgvuldig dat deze mechanismen volledig zijn vergrendeld.
6. De laagste stand van het kinderbed is het veiligste en moet altijd worden gebruikt zodra het kind zelfstandig begint te zitten.
7. De hogere positie van het kinderbed is geschikt voor kinderen tot 9 kg. Als je kind zelfstandig begint te zitten, mag alleen de onderste stand worden gebruikt.
8. Als je jouw kind zonder toezicht in het kinderbed achterlaat, zorg er dan te allen tijde voor dat de zijdeur dichtgeritst is en de neerklapbare zijde omhoog staat.
9. Voordat de positie van het kinderbed in de laagste positie wordt gezet, moeten de verhogingssteunen worden verwijderd.
10. Alle bevestigingselementen moeten altijd goed worden aangedraaid en de verbindingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig aangedraaid.
11. Het kinderbed mag niet worden gebruikt door kinderen die er zelf uit kunnen klimmen, waardoor ze het risico lopen te vallen en ernstig letsel op te lopen.
12. **WAARSCHUWING** - Gebruik alleen de meegeleverde matras, voeg geen tweede matras toe, verstikkingsgevaar.
13. De matras is een integraal onderdeel van het kinderbed.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

WAARSCHUWING VOOR HET BIJZETBEDJE

1. Gebruik het bijzetbedje NIET als er een onderdeel ontbreekt, kapot of beschadigd is. Neem contact op met Lionelo voor onderdelen en handleidingmateriaal indien nodig. Vervang zelf GEEN onderdelen in het kinderbed.

2. De hoogte van het bed van een volwassene (gemeten vanaf de grond) waarvoor het kinderbed geschikt is, is 60 cm of hoger.
3. Het bijzetbedje is enkel geschikt voor standaard bedden voor volwassenen (afb. 17). Gebruik het product niet met waterbedden of bedden van ronde vormen.
4. Gebruik geen andere montagesystemen dan die omschreven in de handleiding.
5. Gebruik nooit het bijzetbedje in een ligpositie.
6. Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet het aanschuifbedje altijd op de juiste wijze aan het ouderlijke bed worden bevestigd door de in de gebruiksaanwijzing beschreven bevestigingssystemen te gebruiken.
7. Tussen de bodem van het bijzetbedje en de matras van het bed voor volwassenen mag er geen vrije ruimte zijn.
8. Controleer voor elk gebruik de spanning van het bevestigingssysteem van het bedje door het bedje in de richting tegenovergesteld aan het ouderlijke bed weg te trekken.
9. Als er ruimte is tussen het bijzetbedje en het bed van de volwassenen, GEBRUIK dan het product dan NIET.
10. De ruimte tussen het bijzetbedje en het bed van de volwassenen mag niet met kussens, dekens of andere voorwerpen worden ingevuld.
11. **GEVAAR!** Open altijd de zijde helemaal omhoog als het bedje niet aan het ouderlijke bed is bevestigd.
12. **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de bovenste leuning niet hoger is dan de matras van volwassenen om te verhinderen dat de hals van het kindje blijft haken aan het bovenste gedeelte van de neerlaatbare zijkant van het bedje.
13. **WAARSCHUWING:** Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet het bevestigingssysteem voor het ouderlijke bed altijd ingetrokken zijn en uit de buurt van het kinderbedje worden gehouden.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR DE TOEKOMST
WAARSCHUING VOOR KINDERBOX

1. **WAARSCHUWING!** Plaats de kinderbox niet in de buurt van een open vlam of andere bron van sterke hitte.
2. **WAARSCHUWING!** Gebruik de kinderbox niet zonder de bodem.
3. **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat de kinderbox volledig is uitgeklapt en alle vergrendelingsmechanismen zijn gesloten voordat het kind in de kinderbox wordt geplaatst.
4. Laat niets achter in de kinderbox of plaats de kinderbox niet in de buurt van een ander product dat een mogelijk gevaar zoals verstikking of verwurging kan veroorzaken zoals koordjes of gordijn.
5. De box is pas klaar voor gebruik als de sluitmechanismen vergrendeld en grondig gecontroleerd zijn.
6. Het product is geschikt voor kinderen van 0 tot 36 maanden.
7. Controleer de kinderbox voor elk gebruik of montage op beschadigingen, losse verbindingen, ontbrekende onderdelen of scherpe randen. Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Neem in dat geval contact op met de serviceafdeling van de fabrikant voor reserveonderdelen of advies.
8. Accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, mogen niet worden gebruikt.
9. De bodem van de kinderbox moet in de laagste stand worden geplaatst wanneer het kind zelfstandig kan zitten of opstaan.

LIJST VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

1. Reisbedje
2. Verhoging met verstijvingsbuizen
3. Verstevigingsbuizen
4. Montagebanden
5. Matras
6. Draagtas

MONTAGE VAN HET KINDERBEDJE / DE KINDERBOX

1. Haal de kinderbox uit de draagtas.
2. Plaats het kinderbedje op de vloer, verwijder de vergrendeling (afb. 1).
3. Door de korte zijkanten in beide handen vast te houden, maak ze dynamisch los door in tegengestelde richtingen te trekken (afb. 2).
4. Door de lange zijkanten in elke hand te houden, til ze omhoog tot ze horizontaal vergrendelen (afb. 3).
5. Druk de bodem naar beneden en schuif dan de afdekking over de vergrendeling door het klittenband vast te maken (afb. 4).
6. Leg de matras in het reisbedje (afb. 5). Zorg ervoor dat de klittenband van de matras en de bodem aan elkaar vastzitten.

Let op! Zorg ervoor dat de wielen vergrendeld zijn wanneer het reisbedje wordt gebruikt.

INSTALLATIE VAN DE BODEMVERHOGER

De bodemverhoger moet met een ritssluiting worden bevestigd (afb. 6). Nadat het vastzit, maak het met de gesp vast (afb. 7). Steek de verstevigingsbuizen in de ingenaaide openingen en verbind deze met elkaar (afb. 8). Leg de matras op de met stangen verstevigde verhoging. Zorg ervoor dat de klittenband van de matras en de bodem aan elkaar vastzitten.

ALS BIJZETBEDJE GEBRUIKEN

Om het product als een bijzetbedje te gebruiken, moet het correct worden voorbereid. Daarvoor:

1. Maak de metalen sluitingen en rits los (afb. 9).
2. Druk je de vergrendelingen aan beide zijden van de neerlaatzijde in en laat je de zijwand van het kinderbed zakken (afb. 10). Je hoort een karakteristieke klik wanneer de zijkant helemaal omlaag is gebracht.
3. Maak het losse stof met metalen sluitingen vast (afb. 11).
4. Schuif het bijzetbed naar het bed van de ouders. De matras van de ouder moet op gelijke hoogte of maximaal 2 cm hoger zijn dan de bovenrand van de neerlaatzijde van het bijzetbed.
5. Leid de montagebanden en trek deze aan (afb. 12).
6. Verbind de monatagebanden met het aanschuifbed door de gespen vast te maken. Rol de rest van de band op en zet hem vast met een elastiek (afb. 13).
7. Zorg ervoor dat het kinderbedje stevig en stabiel genoeg aan het bed van de ouders is bevestigd. Controleer voor elk gebruik of er geen opening is tussen de matras van de ouders en de zijwand van het bijzetbedje.

Het gebruik van het product is enkel toegestaan met een bed en/of matras met rechte zijkanten. Het gebruik van het product met bedden en/of ronde matrassen en watermatrassen is verboden. Als je het bed niet gebruikt in de bijzetfunctie, maak dan de gespen van de montagebanden los.

KINDERBED DEMONTEREN

1. Haal de matras uit het kinderbed.
2. Om de bodemverhoger te demonteren de verstevigingsbuizen verwijderen (afb. 8) en de ritssluiting losmaken.
3. Pak de handgreep in het midden van de bodem van het kinderbed vast en druk de op de afbeelding gemarkeerde elementen stevig in elkaar, trek ze vervolgens omhoog (afb. 14). Om het kinderbed op te vouwen, de korte zijden in elkaar drukken.
4. Plaats de matras en de verstevigingsbuizen in het opgevouwen kinderbed (afb. 15). Plaats de opgevouwen kinderbed in de draagzak.

WIELEN MONTEREN/DEMONTEREN

Om de wielen te monteren de pen in de juiste openingen in de onderkant van het frame van het kinderbed inschuiven. Om deze te demonteren, het wiel uittrekken en de pen uit het frame schuiven (afb. 16).

REINIGING

Veeg het product af met een vochtige doek en laat het vervolgens drogen. Niet chemisch reinigen en geen bijtende middelen gebruiken. Niet in de machine drogen, niet strijken.

Het product is getest en voldoet aan alle eisen van de normen:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

Gerbiamas Kliente!
Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

Gamintojas:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

SVARBU! IŠSAUGOKITE ATEIČIAI IR ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

ĮSPĖJIMAI

1. Atkreipkite dėmesį į atviros liepsnos ir kitų stiprios šilumos šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių šildytuvų, dujinių viryklių ir pan., keliamą pavojų šalia lovelės.
2. Nenaudokite lovelės, jei kuri nors rinkinio dalis yra sugadinta, suplyšusi ar jos trūksta, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
3. Nepalikite lovelėje ir nestatykite lovelės šalia kitos įrangos, kuri gali būti atrama kojoms arba kelti užspringimo ar uždusimo pavojų, pvz., kaspinai, virvelės, laidai, užuolaidos.
4. Lovelėje nenaudokite daugiau nei vieno čiužinio.
5. Lovelę galima naudoti tik tada, kai užrakinimo mechanizmai yra įjungti. Prieš naudodami atidžiai patikrinkite, ar šie mechanizmai yra visiškai įjungti.
6. Žemiausia lovelės padėtis yra saugiausia ir visada turėtų būti naudojama, kai tik vaikas pradeda savarankiškai sėdėti.
7. Aukštesnė lovelės padėtis tinka vaikams, sveriantiems iki 9 kg. Žemesnė padėtis turėtų būti naudojama, kai tik vaikas pradeda pats sėdėti.
8. Jei paliekate vaiką be priežiūros lovelėje, visada įsitikinkite, kad šoninis įėjimas užsegtas užtrauktuku, o nuleidžiamas šonas pakeltas.
9. Prieš perstatant pagrindą į žemiausią padėtį būtina nuimti tvirtinimo vamzdelius.
10. Tvirtinimo elementus visada reikia priveržti, jungtys turi būti reguliariai tikrinamos ir, jei reikia, priveržiamos.
11. Vaikai, kurie gali patys išlipti iš lovelės, negali ja naudotis, nes gali nukristi ir sunkiai susižaloti.
12. **ĮSPĖJIMAS** - Naudokite tik komplekte esantį čiužinį, nedėkite antro čiužinio, nes gresia uždusimo pavojus.
13. Čiužinys yra neatsiejama lovelės dalis.

SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE

ĮSPĖJIMUS DĖL VAIKIŠKOS LOVELĖS

1. NENAUDOKITE vaikiškos lovelės, jei trūksta kokių nors dalių, jei yra sugedusi ar pažeista. Jei reikia, susisiekite su „Lionelo“ dėl atsarginių dalių ir instrukcijų. NEKEISKITE lovelės dalių patys.
2. Suaugusiojo lovos, kuriai tinka lovelė, aukštis nuo grindų - iki 60 cm.
3. Vaikiška lovelė tinka tik standartinėms suaugusiųjų lovoms (pav. 17). Nenaudokite gaminio su vandens lovomis arba tokiomis su apvaliomis formomis.
4. Nenaudokite jokių kitų tvirtinimo sistemų, nei aprašyta instrukcijoje.
5. Niekada nenaudokite lovelės pasvirusioje padėtyje.
6. Kad išvengtų uždusimo pavojaus, visada tinkamai pritvirtinkite vaikišką lovelę prie tėvų lovos, naudodami instrukcijoje aprašytas tvirtinimo sistemas.
7. Tarp apatinės vaikiškos lovelės dalies ir suaugusiųjų lovos čiužinio neturi būti laisvos vietos.
8. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite vaikiškos lovelės tvirtinimo sistemos įtempimą. Norėdami tai padaryti, pabandykite atitraukti lovelę nuo tėvų lovos.
9. Jei tarp vaikiškos lovelės ir tėvų lovos yra laisva vieta, NENAUDOKITE gaminio.
10. Tarpas tarp vaikiškos lovelės ir suaugusiojo lovos negali būti užpildytas pagalvėmis, antklodėmis ir kitais daiktais.
11. **PAVOJUS!** Visada iki galo pakelkite nuleidžiamą pusę, kai vaikiška lovelė nepritvirtinta prie suaugusiojo lovos.
12. **ĮSPĖJIMAS:** Kad būtų išvengta pavojų, susijusių su galimybe vaiko kaklui užkabinti už nuleistos vaikiškos lovelės, esančios šalia tėvų lovos, šono viršutinės dalies, įsitikinkite, kad viršutinis turėklas nėra aukščiau nei suaugusiųjų čiužinys.
13. **ĮSPĖJIMAS:** Kad būtų išvengta uždusimo pavojaus, tėvų lovos tvirtinimo sistema visada turi būti paslėpta ir laikoma toliau nuo vaikiškos lovelės.

SVARBU! IŠSAUGOKITE ATEIČIAI
ĮSPĖJIMAI DĖL MANIEŽO

1. **ĮSPĖJIMAS!** Nestatykite maniežo šalia atviros ugnies arba kito šilumos šaltinio.
2. **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite maniežo be pagrindo.
3. **ĮSPĖJIMAS!** Prieš įdedami vaiką į maniežą, įsitikinkite, kad maniežas yra visiškai išlankstytas ir visi fiksavimo mechanizmai užrakinti.
4. Nieko nepalikite manieže ir nestatykite maniežo šalia bet kokio kito produkto, kuris galėtų būti pagrindas arba kelti uždusimo pavojų, pvz. juostelių, užuolaidų virvelių, užuolaidų.
5. Maniežą galima naudoti tik tada, kai užrakinimo mechanizmai yra įjungti ir kruopščiai patikrinti.
6. Produktas skirtas vaikams nuo 0+ iki 36 mėnesių.
7. Prieš kiekvieną naudojimą ar montavimą patikrinkite, ar maniežas nepažeistas, ar nėra atsilaisvinusių jungčių, trūkstančių dalių arba aštrių kraštų. Nenaudokite produkto, jei kuri nors dalis yra pažeista arba jos trūksta. Tokiu atveju susisiekite su gamintojo servisu, kad gautumėte atsarginių dalių arba kreipkitės patarimo.
8. Nenaudokite priedų, kurių nerekomenduoja gamintojas.
9. Maniežo apačia turi būti žemiausioje padėtyje, kai vaikas gali pats sėdėti ar atsistoti.

DALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

1. Kelioninė lovelė
2. Paaukštinimas su tvirtinimo vamzdeliais
3. Tvirtinimo vamzdžiai
4. Tvirtinimo diržai
5. Čiužinys
6. Nešiojimo krepšys

LOVELĖS / MANIEŽO SURINKIMAS

1. Išimkite lovelę iš transportavimo krepšio.
2. Padėkite lovelę ant grindų, nuimkite užraktą (pav. 1).
3. Kiekviena ranka laikydami priešingas trumpesnes puses, atskirkite jas dinamiškai traukdami priešingomis kryptimis (pav. 2).
4. Kiekviena ranka laikydami ilgesnes puses, pakelkite jas aukštyn, kol jos horizontaliai užsifiksuos (pav. 3).
5. Paspauskite pagrindą žemyn, tada užmaukite dangtelį ant užrakto užsegdami velcro lipuką (pav. 4).
6. Įdėkite čiužinį į lovelę (pav. 5). Įsitikinkite, kad čiužinio ir pagrindo velcro lipukai yra sujungti.

Dėmesio! Įsitikinkite, kad ratai yra užblokuoti, kai lovelė naudojama.

PAAUKŠTINIMO MONTAVIMAS

Paaukštinimas turėtų būti pritvirtintas užtrauktuku (pav. 6). Pritvirtinę jį užfiksuokite sagtimi (pav. 7). Įkiškite tvirtinimo vamzdelius į įsiūtus tunelius ir juos sujunkite (pav. 8). Uždėkite čiužinį ant vamzdžiais sutvirtinto paaukštinimo. Įsitikinkite, kad čiužinio ir pagrindo velcro lipukai yra sujungti.

VAIKIŠKOS LOVELĖS FUNKCIJA

Norint naudoti vaikiškos lovelės funkciją, gaminys turi būti tinkamai paruoštas. Šiam tikslui:

1. Atsekite metalines sagas ir atsekite užtrauktuką (pav. 9).
2. Paspauskite abiejose nuleidžiamo šono pusėse esančius užraktus ir nuleiskite šoninę lovelės sienelę (pav. 10). Kai šonas nuleistas iki galo, išgirsite spragtelėjimą.
3. Laisvą medžiagą pritvirtinkite metalinėmis sagomis (pav. 11).
4. Pristumkite lovelę prie tėvų lovos. Tėvų čiužinys turi būti tokio paties aukščio arba ne daugiau kaip 2 cm aukščiau nuo nuleidžiamo lovos šono viršutinio krašto.
5. Tvirtinimo dirželius apvyniokite aplink čiužinį ir priveržkite (pav. 12).
6. Tvirtinimo dirželius prijunkite prie lovelės, užsegdami sagtis. Likusią dirželio dalį suvyniokite ir pritvirtinkite gumine juosta (pav. 13).
7. Įsitikinkite, kad lovelė yra tinkamai pritvirtinta prie tėvų lovos saugiai ir tvirtai. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar tarp tėvų čiužinio ir vaikiškos lovelės šoninės sienelės nėra tarpo.

Produktą galima naudoti tik su lovomis ir (arba) čiužiniais su tiesiais šonais. Gaminio negalima naudoti su apvaliomis lovomis ir (arba) apvaliais ir vandens čiužiniais. Jei nenaudojate lovelės prie tėvų lovos, atsekite tvirtinimo dirželių sagtis.

LOVELĖS IŠARDYMAS

1. Išimkite čiužinį iš lovelės.
2. Norėdami nuimti paaukštinimą, išimkite tvirtinimo vamzdelius (pav. 8) ir tada atsukite užtrauktuką.

3. Suimkite rankeną dugno viduryje ir tvirtai suspauskite paveikslėlyje pažymėtas dalis, tada patraukite į viršų (pav. 14). Norėdami sulankstyti lovelę, suspauskite trumpesnes jos puses.
4. Į sulankstytą lovelę įdėkite čiužinį ir tvirtinimo vamzdelius (pav. 15). Įdėkite sulankstytą lovelę į krepšį.

RATUKŲ MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS

Norėdami sumontuoti ratukus, įkiškite kaištį į atitinkamas skyles, esančias lovelės rėmo apačioje. Norėdami išmontuoti, patraukite ratuką ir ištraukite kaištį iš lovelės rėmo (pav. 16)

VALYMAS

Produktą reikia valyti drėgnu skudurėliu ir palikti išdžiūti. Nevalykite chemiškai ir nenaudokite ėsdinančių medžiagų. Nedžiovinkite mechaniškai, nelyginkite.

Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážení zákazníci!
Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE DO BUDOUCNA

VAROVÁNÍ

1. Uvědomte si riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou elektrická topidla, plynová kamna atp. v blízkosti postýlky.
2. Nepoužívejte postýlku, pokud je některá část sady rozbitá, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
3. Nenechávejte nic v postýlce nebo nedávejte postýlku do blízkosti jiných zařízení, která by mohla být podporou pro nohu nebo způsobit nebezpečí udušení dítěte, např. stužky, provázky, kabely, záclony.
4. Nepoužívejte v postýlce více než jednu matraci.
5. Postýlka je připravena k použití pouze tehdy, když jsou uzamykací mechanismy zaklesnuty. Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda jsou tyto mechanismy zcela zaklesnuty.
6. Nejnižší poloha postýlky je nejbezpečnější a musí se používat vždy, jakmile dítě začne samo sedět.
7. Vyšší poloha postýlky je vhodná pro děti s hmotností do 9 kg. Pokud vaše dítě začne samo sedět, používejte pouze nižší polohu.
8. Pokud necháte dítě v postýlce bez dozoru, vždy se ujistěte, že je boční vchod zapnutý na zip a spouštěná strana je zvednutá.
9. Před změnou polohy postýlky na nejnižší odstraňte vyztužovací trubky.
10. Všechny montážní prvky vždy řádně utáhněte, spoje pravidelně kontrolujte a v případě potřeby utáhněte.
11. Dětskou postýlku nesmí používat děti, které se z ní mohou samy dostat, hrozí nebezpečí pádu a vážného zranění.
12. **VAROVÁNÍ** – Používejte pouze matraci přiloženou v sadě, nepřidávejte druhou matraci, hrozí nebezpečí udušení.
13. Matrace je nedílnou součástí postýlky.

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE DO BUDOUCNA

VAROVÁNÍ PRO PŘISTÝLKU

1. NEPOUŽÍVEJTE přistýlku, pokud chybí jakákoli část, je poškozená nebo rozbitá. Bude-li třeba, kontaktujte společnost Lionelo ohledně náhradních dílů a instruktážní literatury. NEMĚŇTE části v postýlce sami.
2. Výška postele pro dospělou osobu (měřená od podlahy), pro kterou je přistýlka vhodná, činí 60 cm.
3. Přistýlka je určena výhradně pro standardní postele pro dospělé osoby (obr. 17). Výrobek nepoužívejte s vodními postelemi nebo postelemi se zaoblenými tvary.
4. Nepoužívejte jiné upevňovací systémy než ty, které jsou popsány v návodu.
5. Nikdy nepoužívejte přistýlku v nakloněné poloze.
6. Abyste zabránili riziku udušení, musí být přistýlka vždy řádně připevněná k posteli rodičů pomocí upevňovacích systémů popsaných v návodu.
7. Mezi spodní částí přistýlky a matrací postele pro dospělé nesmí být volný prostor.
8. Před každým použitím zkontrolujte napnutí upevňovacího systému přistýlky tak, že přistýlku odtáhnete v opačném směru od postele rodičů.
9. Pokud je mezi přistýlkou a postelí rodičů volný prostor, výrobek NEPOUŽÍVEJTE.
10. Mezeru mezi přistýlkou a postelí rodičů nevyplňujte polštáři, dekami a jinými předměty.
11. **NEBEZPEČÍ!** Vždy úplně zvedněte spouštěnou stranu, když přistýlka není připevněna k posteli rodičů.
12. **VAROVÁNÍ:** Abyste se vyvarovali nebezpečí, že by se dítě mohlo zachytit krkem za horní část spouštěné strany přistýlky u postele rodičů, ujistěte se, že horní hrana není výše než matrace pro dospělé.
13. **VAROVÁNÍ:** Abyste se vyvarovali riziku udušení dítěte, upevňovací systém k posteli rodičů vždy schovejte a mějte v dostatečné vzdálenosti od přistýlky.

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE DO BUDOUCNA

VAROVÁNÍ PRO OHRÁDKU

1. **VAROVÁNÍ!** Nedávejte ohrádku do blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje tepla.
2. **VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte ohrádku bez základny.
3. **VAROVÁNÍ!** Před umístěním dítěte do ohrádky se ujistěte, že je ohrádka zcela rozložená a všechny zajišťovací mechanismy jsou zaklesnuty.
4. Nenechávejte nic v ohrádce nebo nedávejte ohrádku do blízkosti jiného výrobku, který by mohl být základnou nebo představovat nebezpečí udušení, např. stužky, provázky od záclon, závěsy.
5. Ohrádka je připravena k použití teprve tehdy, když jsou zajišťovací mechanismy zaklesnuty a důkladně zkontrolovány.
6. Výrobek je určen pro děti ve věku od 0+ do 36 měsíců.
7. Před každým použitím nebo montáží zkontrolujte, zda není ohrádka poškozená, zda nejsou uvolněné spoje, zda nechybí některé části nebo nemá ostré hrany. Výrobek nepoužívejte, pokud chybí některé části nebo jsou poškozené. V takovém případě kontaktujte servis výrobce a vyžádejte si náhradní díly nebo radu.
8. Nepoužívejte příslušenství, které výrobce nedoporučuje.
9. Dno ohrádky umístěte do nejnižší polohy, když dítě umí samo sedět nebo vstávat.

SEZNAM ČÁSTÍ (OBR. A)

1. Cestovní postýlka
2. Vyvýšení s vystužnými trubkami
3. Výztužné trubky
4. Montážní popruhy
5. Matrace
6. Přepravní taška

MONTÁŽ POSTÝLKY/OHRÁDKY

1. Vyjměte postýlku z přepravní tašky.
2. Postýlku položte na podlahu, odstraňte pojistku (obr. 1).
3. Držte protilehlé kratší strany v každé ruce a dynamicky je zatáhněte v opačném směru (obr. 2).
4. Držte delší strany v každé ruce, zvedněte je nahoru, dokud se nezajistí ve vodorovné poloze (obr. 3).
5. Přitlačte základnu dolů a pak nasuňte krytku na pojistku a zapněte suchý zip (obr. 4).

6. Vložte do postýlky matraci (obr. 5). Ujistěte se, že suché zipy matrace a základny jsou spojeny.
Pozor! Ujistěte se, že jsou kola zabrzděná, když se postýlka používá.

MONTÁŽ VYVÝŠENÍ

Vyvýšení připevněte pomocí zipu (obr. 6). Po zapnutí jej zajistěte sponou (obr. 7). Do všitých tunýlků vložte výztužné trubky a pak je spojte (obr. 8). Matraci položte na vyvýšení vyztužené trubkami. Ujistěte se, že suché zipy matrace a základny jsou spojeny.

FUNKCE PŘISTÝLKY

Abyste mohli používat funkci přistýlky, výrobek vhodně upravte. Za tímto účelem:

1. Odepněte kovové patentky a rozepněte zip (obr. 9).
2. Stiskněte zámky na obou stranách spouštěné strany a spusťte boční stranu postýlky (obr. 10). Po úplném spuštění bočnice uslyšíte charakteristické cvaknutí.
3. Volnou látku zapněte pomocí kovových patentek (obr. 11).
4. Přisuňte postýlku k posteli rodičů. Matrace rodičů musí být ve stejné výšce nebo maximálně o 2 cm výše než horní hrana spouštěné strany postýlky.
5. Protáhněte montážní popruhy a utáhněte je (obr. 12).
6. Spojte montážní popruhy s postýlkou a zapněte spony. Zbývající popruh srolujte a zajistěte gumičkou (obr. 13).
7. Ujistěte se, že je postýlka dostatečně pevně a stabilně připevněná k posteli rodičů. Před každým použitím zkontrolujte, zda mezi matrací rodičů a boční stěnou postýlky není mezera.

Výrobek se může používat pouze s postelemi a/nebo matracemi, které mají rovné strany. Používání výrobku vedle kulatých postelí a/nebo matrací a vodních matrací je zakázáno. Pokud nepoužíváte postýlku ve funkci přistýlky – odepněte spony montážních popruhů.

DEMONTÁŽ POSTÝLKY

1. Vyjměte matraci z postýlky.
2. Chcete-li odebrat vyvýšení, vyjměte výztužné trubky (obr. 8) a pak rozepněte zip.
3. Uchopte rukojeť ve středu základny postýlky a pevně stiskněte části označené na obrázku k sobě a pak zatáhněte nahoru (obr. 14). Chcete-li postýlku složit, přitiskněte její kratší strany k sobě.
4. Do složené postýlky vložte matraci a výztužné trubky (obr. 15). Složenou postýlku vložte do tašky.

MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KOLEČEK

Chcete-li namontovat kolečka, zasuňte kolík do příslušných otvorů umístěných ve spodní části rámu postýlky. Pro demontáž vytáhněte kolečko a vysuňte kolík z rámu postýlky (obr. 16).

ČIŠTĚNÍ

Výrobek otřete vlhkým hadříkem a pak nechte uschnout. Nečistěte chemicky a nepoužívejte korozivní prostředky. Nesušte mechanicky, nežehlete.

Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky norem:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vyobrazení na fotografích.

HU

Kedves Ügyfelünk!
Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Legyen tisztában az utazóágy közelében lévő nyílt láng és más erős hőforrások, mint a hősugárzók, gázkályhák okozta kockázattal.
2. Ne használja az utazóágyat, ha annak bármelyik eleme elromlott, elszakadt vagy hiányzik. Csak a gyártó pótalkatrészeit használja.
3. Ne hagyjon semmit az utazóágyban vagy ne helyezze az utazóágyat más olyan termék közelébe, amely támasztékot nyújthat vagy fulladásveszélyt okozhat, pl. szalagok, függönyzsinórok, kábelek, függönyök.
4. Ne használjon egynél több matracot az utazóágyban.
5. Az utazóágy csak akkor használható, ha aktiválva vannak a zárómechanizmusok. A használat megkezdése előtt gondosan ellenőrizze, hogy teljesen be vannak kapcsolva ezek a zárómechanizmusok.
6. Az utazóágy legalacsonyabb pozíciója a legbiztonságosabb és mindig a legalacsonyabb pozíciót kell használnia, ha már önállóan tud ülni a gyermek.
7. Az utazóágy magasabb pozíciója 9kg testsúlyig használható. Ha már önállóan tud ülni a gyermek, kizárólag az alacsonyabb pozíciókat szabad használni.
8. Ha felügyelet nélkül hagyja a gyermeket az utazóágyban, mindig bizonyosodjon meg benne, hogy bezárta a cipzárral az oldalsó bejáratot és fel van emelve a leengedhető oldal.
9. Mielőtt a legalacsonyabb pozícióba állítaná az utazóágyat, el kell távolítani a merevítő csöveket.
10. Minden elemet megfelelően meg kell húzni, azokat rendszeresen ellenőrizni kell és szükség szerint újra meghúzni.
11. Az utazóágyat nem szabad olyan gyermekeknek használniuk, akik maguktól ki tudnak mászni belőle, mivel ez az ágyból való kieséshez és súlyos sérülésekhez vezethet.
12. **FIGYELMEZTETÉS** – Kizárólag a szetthez mellékelt matracot szabad használni, nem szabad másik matracot is alkalmazni, fulladásveszély.
13. A matrac az utazóágy elválaszthatatlan részét képezi.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE

BABAÖBÖLRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

1. NE használja a babaöblöt, ha annak valamelyik eleme hiányzik, elromlott vagy megsérült. Szükség esetén forduljon a Lionelo vállalathoz pótalkatrész vagy útmutató ügyében. NE cserélje ki saját kezűleg az ágy elemeit.
2. A szülői ágy minimális magassága (a talajtól mérve), amelyhez a babaöböl használható, 60 cm.
3. A babaöböl kizárólag szabványos méretű ágyakhoz használható (17. ábra). Ne használja a terméket vízágyakhoz vagy lekerekített formájú ágyakhoz.
4. Ne használjon az útmutatóban leírtaktól eltérő rögzítőrendszert.
5. Sohase használja a babaöblöt döntött pozícióban.
6. A fulladásveszély elkerülése érdekében a babaöblöt mindig megfelelően kell rögzíteni a szülői ágyhoz a használati útmutatóban leírt rögzítési rendszerek segítségével.
7. A babaöböl alsó része és az ágy matraca között nem maradhat üres tér.
8. Minden használat előtt ellenőrizze a babaöböl rögzítési rendszerének feszességét, ehhez próbálja meg elhúzni az ágyat a szülő ággyal ellentétes irányba.
9. Ha a babaöböl és a szülői ágy között szabad tér van, NE HASZNÁLJA a terméket.
10. A babaöböl és az ágy közötti szabad teret nem szabad párnákkal, pokrócokkal és egyéb tárgyakkal kitölteni.

11. **VESZÉLY!** Mindig teljesen emelje fel az utazóágy leengedett oldalát, ha az ágy nincs a szülői ágyhoz rögzítve.
12. **FIGYELMEZTETÉS:** A gyermek nyakának az utazóágy/babaöböl leengedhető oldalának felső részébe történő beakadásának elkerülése végett, ügyeljen arra, hogy a felső korlát ne legyen magasabban a szülői ágy matracánál.
13. **FIGYELMEZTETÉS:** A fulladásveszély elkerülése érdekében a szülői ágyhoz használt rögzítőrendszert mindig el kell rejteni és távol kell tartani az utazóágytól.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL JÁRÓKÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

1. **FIGYELMEZTETÉS!** Ne helyezze a járókát nyílt láng és más hőforrások közelébe.
2. **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a járókát a járókabetét nélkül.
3. **FIGYELMEZTETÉS!** Győződjön meg róla, hogy teljesen szétnyitotta a járókát és minden zárszerkezet reteszelve van, mielőtt behelyezné a gyermeket a járókába.
4. Ne hagyjon semmit a járóka belsejében vagy ne helyezze a járókát más olyan termék közelébe, amely támasztékot nyújthat vagy fulladásveszélyt okozhat, pl. szalagok, függönyzsinórok, függönyök.
5. A járóka használatra készen áll, ha bezártak a biztonsági zárak és ezt pontosan ellenőrizte.
6. A termék 0+ és 36 hónapos gyermekek számára készült.
7. Minden használat vagy összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy nem sérült a járóka, nincsenek meglazult csatlakozások, hiányzó elemek vagy éles élek. Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze hiányzik vagy sérült. Ebben az esetben forduljon a gyártó szervizéhez pótalkatrészekért vagy tanácsadásért.
8. Ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat.
9. A járóka alját a legalacsonyabb pozícióba kell állítani, amikor a gyermek önállóan tud ülni vagy felállni.

ALKATRÉSZLISTA (A. ÁBRA)

1. Utazóágy
2. Magasító merevítő csövekkel
3. Merevítő csövek
4. Rögzítő szíjak
5. Matrac
6. Hordtáska

AZ UTAZÓÁGY / JÁRÓKA ÖSSZESZERELÉSE

1. Vegye ki az utazóágyat a táskából.
2. Helyezze az ágyat a padlóra, távolítsa el a zárómechanizmust (1. ábra).
3. Dinamikus mozdulattal tolja szét a szemközti rövidebb oldalakat mindkét kezénél fogva (2. ábra).
4. Emelje fel rögzülésig a szemközti hosszabb oldalakat mindkét kezénél fogva (3. ábra).
5. Nyomja le az utazóágy alapzatát, majd csúsztassa fel a védőburkolatot a zárómechanizmusra és rögzítse a tépőzárral (4. ábra).
6. Helyezze be a matracot az utazóágyba (5. ábra). Ügyeljen arra, hogy bezárta a matrac és az alapzat tépőzárjait.

Figyelem! Az utazóágy használata előtt győződjön meg róla, hogy rögzítette a kerekeket.

A MAGASÍTÓ FELSZERELÉSE

A magasítót a cipzárral kell rögzíteni (6 ábra). Miután bezárta, rögzítse a csattal (7. ábra). Csúsztassa be a merevítő csöveket a varrott csőalagutakba, majd csatlakoztassa egymással őket (8. ábra). Helyezze fel a matracot a csövekkel megmerevített magasítóra. Ügyeljen arra, hogy bezárta a matrac és az alapzat tépőzárjait.

BABAÖBÖL FUNKCIÓ

A babaöböl funkció használatához készítse elő a terméket. Ehhez:

1. Nyissa ki a patent gombokat és nyissa ki a cipzárt (9. ábra).
2. Nyomja meg a lehajtható oldalfal két oldalán lévő zárat és engedje le az utazóágy oldalfalát (10. ábra). Az oldalfal teljes lehajtásakor egy jellegzetes kattanást fog hallani.
3. Rögzítse a laza anyagot a patent gombbal (11. ábra).
4. Tolja az ágyat a szülői ágyhoz. A szülői ágy matracának ugyanolyan magasságban vagy legfeljebb 2 cm-rel magasabban kell lennie az utazóágy leengedett oldalának felső élénél.
5. Vezesse át a rögzítő pántokat és húzza meg őket szorosan (12. ábra).
6. Csatlakoztassa a pántokat az utazóágyhoz a csatok becsatolásával. Tekerje fel a maradék pántot és rögzítse a gumival (13. ábra).
7. Győződjön meg róla, hogy a babaöbölként használt utazóágy kellő szorosan és stabilan van a szülői ágyhoz rögzítve. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nincs rés a szülői ágy matraca, valamint a babaöböl oldalsó fala között.

A termék használata kizárólag egyenes oldalakkal rendelkező ágyak és/vagy matracok esetében lehetséges. Tilos a termék használata lekerekített oldalakkal rendelkező ágyak és/vagy matracok, valamint vízágy matracok esetében. Ha nem babaöbölként használja az utazóágyat - vegye le a rögzítő pántok csatját.

AZ UTAZÓÁGY SZÉTSZERELÉSE

1. Vegye ki a matracot az utazóágyból.
2. A magasító leszereléséhez vegye ki a merevítő csöveket (8 ábra), majd nyissa ki a cipzárat.
3. Fogja meg az utazóágy alapzatának közepén lévő fogantyút és szorítsa össze erősen a képen jelölt részeket, majd húzza fel (14. ábra). Az utazóágy összecsukásához nyomja egymáshoz a rövidebb oldalakat.
4. Tegye be a matracot és a merevítő csöveket az összecsukott utazóágyba (15. ábra). Helyezze be az összecsukott utazóágyat a táskába.

A KEREKEK FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

A kerekek felszereléséhez tolja be a keréktengelyt az utazóágy vázának alsó részén lévő megfelelő nyílásokba. A kerekek eltávolításához húzza meg a kereket és húzza ki a keréktengelyt az utazóágy vázából (16. ábra).

TISZTÍTÁS

Törölje meg a terméket nedves törlőkendővel, majd hagyja megszáradni. Ne tisztítsa vegyszerekkel és ne használjon maró anyagokat. Ne szárítsa szárítógépben, ne vasalja.

A termék be lett vizsgálva és teljesíti az EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010 szabványok követelményeiben foglaltakat.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE ȘI CITIȚI CU ATENȚIE

AVERTISMÉNT!

1. Fiți atenți la riscul flăcărilor deschise și al altor surse de căldură puternică, cum ar fi încălzitoarele electrice radiante, sobele cu gaz etc., în apropierea pătuțului.
2. Nu utilizați pătuțul dacă orice parte a kitului este ruptă, ruptă sau pierdută, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
3. Nu lăsa nimic în pătuț sau nu plasați pătuțul lângă alte echipamente care ar putea servi drept suport pentru picior sau ar putea prezenta pericol de sufocare pentru copil, cum ar fi panglici, șireturi, cabluri, draperii.
4. Nu folosi mai mult de o saltea în patul de copil.
5. Pătuțul este pregătit pentru utilizare doar atunci când mecanismele de blocare sunt activate. Înainte de utilizare, verificați cu atenție dacă aceste mecanisme sunt complet blocate.
6. Poziția cea mai joasă a pătuțului este cea mai sigură și trebuie utilizată întotdeauna de îndată ce bebelușul începe să stea în picioare independent.

7. Poziția mai înaltă a pătuțului este potrivită pentru copiii cu o greutate de până la 9 kg. Atunci când copilul începe să se așeze independent, trebuie utilizată doar poziția inferioară.
8. Dacă lăsați copilul nesupravegheat în pătuț, asigurați-vă întotdeauna că intrarea laterală este fixată cu un fermoar și că partea coborâtă este ridicată.
9. Înainte de a schimba poziția patului în poziția cea mai joasă, este necesar să scoateți tuburile de rigidizare.
10. Toate fitingurile trebuie strânse întotdeauna, conectorii trebuie verificați și strânși în mod regulat, dacă este necesar.
11. Pătuțul nu trebuie utilizat de copii care pot ieși singuri din el, existând riscul de cădere și rănire gravă.
12. **AVERTISMENT** – Utilizați numai salteaua inclusă în kit, nu adăugați o a doua saltea, risc de sufocare.
13. Salteaua este o parte integrantă a pătuțului.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE

AVERTISMENTELE PENTRU PATUL DE TRANSPORT

1. NU folosiți pătuțul dacă lipsește o parte, este deteriorat sau defect. În cazul în care este necesar, contactați Lionelo pentru piese de schimb și documentație de instruire. NU înlocuiți piesele în pătuț singuri.
2. Înălțimea patului pentru adulți (măsurată de la sol) pentru care este potrivit pătuțul este de la 60 cm.
3. Patul suplimentar este destinat exclusiv pentru paturile standard ale adulților (fig. 17). Nu utilizați produsul cu paturi cu apă sau cu forme rotunjite.
4. Nu utilizați alte sisteme de fixare decât cele descrise în manual.
5. Nu utilizați niciodată patul atașabil în poziție înclinată.
6. Pentru a evita riscul de sufocare, pătuțul trebuie să fie întotdeauna atașat în mod corespunzător la patul părinților, folosind sistemele de fixare descrise în manual.
7. Nu trebuie să existe spațiu liber între partea inferioară a patului de naștere și salteaua patului de adult.
8. Înainte de fiecare utilizare utilizare, verificați tensiunea sistemului de prindere a patului pentru pătuț trăgând pătuțul departe de patul părintelui.
9. În cazul în care există spațiu între pătuț și patul adultului, NU UTILIZAȚI produsul.
10. Spațiul dintre pătuț și patul pentru adulți nu poate fi umplut cu perne, pături și alte obiecte.
11. **PERICOL!** Ridicați întotdeauna partea complet coborâtă atunci când pătuțul nu este atașat la un pat pentru adulți.
12. **AVERTISMENT:** Pentru a evita pericolele legate de posibilitatea ca gâtul copilului să fie prins în partea superioară a părții coborâte a pătuțului de lângă patul părintelui, asigurați-vă că balustrada superioară nu este mai mare decât salteaua pentru adulți.
13. **AVERTISMENT:** Pentru a evita riscul de sufocare a copilului, sistemul de prindere la patul părinților trebuie întotdeauna să fie ascuns și ținut la distanță de patul atașabil.

IMPORTANT! ECONOMISIȚI PENTRU VIITOR
AVERTISMENTE PRIVIND ȚARCUL

1. **AVERTISMENT!** Nu așezați țarcul de joacă în apropierea unei flăcări deschise sau a unei alte surse de căldură.
2. **AVERTISMENT!** Nu utilizați țarcul de joacă fără o bază.
3. **AVERTISMENT!** Asigurați-vă că țarcul este complet desfășurat și că toate mecanismele de blocare sunt blocate înainte de a plasa copilul în locul de joacă.
4. Nu lăsați nimic în țarc și nu așezați țarcul lângă alt produs care ar putea servi drept bază sau ar putea crea un pericol de sufocare, cum ar fi panglici, șireturi de perdele, perdele.
5. Țarcul este pregătit pentru utilizare doar atunci când mecanismele de blocare sunt blocate și verificate cu atenție.
6. Produsul este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 0+ și 36 de luni.
7. Să verificați înainte de fiecare utilizare sau asamblare dacă grilajul nu prezintă deteriorări, conexiuni slăbite, elemente lipsă sau margini ascuțite. Nu utilizați produsul dacă lipsesc sau sunt deteriorate componente. În acest caz, contactați departamentul de service al producătorului pentru piese de schimb sau consiliere.
8. Nu este permis să folosiți accesorii care nu sunt recomandate de producător.

9. Partea de jos a țarcului trebuie să fie plasată în poziția cea mai joasă atunci când copilul poate sta sau se poate ridica independent.

LISTA PIESE (FIG. A)

1. Pătuț de turistic
2. Elevație cu țevi de întărire
3. Tuburi de rigidizare
4. Benzi de montare
5. Saltea
6. Geantă de transport

MONTAREA PAT / ȚARC

1. Scoateți pătuț din geanta de transport.
2. Așezați patul pe podea, scoateți dispozitivul de blocare (fig. 1).
3. Menținând laturile mai scurte opuse în fiecare mână, separați-le dinamic trăgând în direcții opuse (fig. 2).
4. Ținând laturile mai lungi în fiecare mână, ridică-le în sus până se blochează în poziție orizontală (fig. 3).
5. Împingeți solul în jos, apoi glisați capacul peste încuietoare cu ajutorul dispozitivului de fixare cu cârlig și buclă (fig. 4).
6. Așezați salteaua în pătuț (fig. 5). Asigurați-vă că scaiul saltelei și al bazei sunt conectate.

Atenție! Asigurați-vă că roțile sunt blocate atunci când patul este utilizat.

INSTALARE ELEVAȚIE

Elevația trebuie fixată cu ajutorul unui fermoar (fig. 6). Odată fixat, fixați-l cu catarama (fig. 7). Introduceți tuburile de întărire în tunelurile cusute, apoi conectați-le între ele (fig. 8). Aplicați salteaua pe elevația rigidizată tubular. Asigurați-vă că scaiul saltelei și al bazei sunt conectate.

FUNCȚIA DE PĂTUȚ SUPLIMENTAR

Pentru a folosi funcția de pat suplimentar, trebuie să pregătiți produsul în mod corespunzător. Pentru aceasta:

1. Detașați închizătoarele metalice și deschideți fermoarul (fig. 9)
2. Apăsați încuietorile de pe ambele părți ale laturii de coborâre și coborâți peretele lateral al patului (fig. 10). Veți auzi un clic distinctiv atunci când partea laterală este coborâtă până la capăt.
3. Fixați materialul liber cu închizători metalice (fig. 11).
4. Mutați pătuțul în patul părinților. Salteaua părintelui trebuie să fie la o înălțime egală sau cu maximum 2 cm mai mare decât marginea superioară a părții laterale a pătuțului.
5. Ghidați curelele de fixare și strângeți-le (fig. 12).
6. Conectați curelele de montare la cărucior prin închiderea cataramelor. Înfășurați restul curelei și fixați-o cu o bandă de cauciuc (fig. 13).
7. Asigurați-vă că pătuțul este atașat suficient de ferm și stabil la patul părinților. Înainte de fiecare utilizare, verifică să nu existe spațiu între salteaua părinților și peretele lateral al pătuțului.

Utilizarea produsului este permisă numai cu paturi și/sau saltele care au laturile drepte. Este interzisă utilizarea produsului lângă paturi și/sau saltele rotunde și saltele cu apă. Dacă nu utilizați patul în funcția de livrare - detașați cataramele curelei de montare.

DEMONTAREA PĂTUȚULUI

1. Scotește salteaua din pătuț.
2. Pentru a demonta elevația, scoateți tuburile de întărire (fig. 8), apoi deschideți fermoarul.
3. Prindeți mânerul din mijlocul bazei patului și strângeți bine părțile marcate în imagine, apoi trageți în sus (fig. 14). Pentru a plia pătuțul, apăsați părțile sale mai scurte împreună.
4. Așezați salteaua și tuburile de rigidizare în patul pliat (fig. 15). Plasează pătuțul pliant în geantă.

MONTAREA / DEMONTAREA ROȚILOR

Pentru a monta roțile, introduceți știftul în orificiile corespunzătoare situate în partea inferioară a cadrului pătuțului. Pentru demontare, trageți roata și glisați știftul afară din cadrul patului (fig. 16)

CURĂȚARE

Produsul trebuie curățat cu o cârpă umedă și apoi se lasă să se usuce. A nu se curăța chimic și a nu se utiliza agenți corozivi. A nu se usca mecanic, a nu se călca.

Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardelor:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

Kära Kund!
Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK OCH LÄS NOGGRANT

VARNINGAR

1. Var medveten om risker i samband med öppen låga och andra starka värmekällor som strålvärmare, el- och gasspisar osv. i närheten av sängen.
2. Använd inte sängen när någon del av produkten är trasig, skadad eller borttappad, använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren.
3. Lämna aldrig kvar något i sängen eller placera inte sängen i närheten av en annan utrustning som skulle kunna utgöra fotstöd eller orsaka kvävningsrisk för barnet, t.ex. remsor, skosnören, ledningar, gardiner.
4. Använd inte mer än en madrass tillsammans med sängen.
5. Sängen är klar att användas endast då låsningsmekanismerna är aktiverade. Före användning kontrollera noga att låsningsmekanismerna är helt aktiverade.
6. Det lägsta läget är säkrast och ska alltid användas när barnet börjar sitta själv.
7. Det övre läget är lämpligt för barn med vikt upp till 9 kg. Använd endast det lägre läget när ditt barn börjar sitta själv.
8. Om du lämnar ditt barn utan tillsyn i barnsängen, se alltid till att sidoingången är stängd med blixtlåset och den sänkbara sidan är upphöjd.
9. Ta bort förstärkningsröret innan du ändrar sängläget till det lägsta läget.
10. Alla monteringskomponenter ska alltid vara åtdragna, fästelement ska kontrolleras regelbundet och dras åt vid behov.
11. Sängen kan inte användas av barn som kan ta sig ur den på egen hand, eftersom detta kan leda till fall och allvarlig personskada.
12. **VARNING** – Använd endast den medföljande madrassen, det är förbjudet att lägga en madrass till på grund av kvävningsrisken.
13. Madrassen utgör en integrerad del av sängen.

VIKTIGT! LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

VARNINGAR FÖR SIDOSÄNGEN

1. Använd INTE sängen om det saknas någon del eller med sprucken eller skadad del. Kontakta Lionelo om du behöver reservdelar eller instruktioner. Byt INTE delar i sängen på egen hand.
2. Höjden på en vuxensäng (mätt från golvet) som sidosängen är lämplig för är från 60 cm.
3. Sidosängen är endast lämpad för standardsängar för vuxna (fig. 17). Använd inte produkten med vattensängar eller sängar som har runda former.
4. Använd inte andra monteringssystem än de som beskrivs i anvisningen.
5. Använd aldrig sidosängen i lutande läge.
6. För att undvika risk för kvävning montera alltid sidosängen på korrekt sätt till föräldrarnas säng med hjälp av de monteringssystem som beskrivs i anvisningen.
7. Det får inte finnas något fritt utrymme mellan sidosängens botten och madrassen av föräldrarnas säng.
8. Före varje användning, kontrollera uppspänningen av barnsängens monteringssystem. För att göra detta försök att dra sidosängen ifrån förälderns säng.

9. Använd INTE produkten om det finns fritt utrymme mellan sidosängen och föräldrarnas säng.
10. Spalten mellan barnsängen och vuxensängen får inte fyllas i med kuddar, filtar eller andra föremål.
11. **FARA!** Lyft alltid helt upp den sänkbara sidan när sängen inte är monterad till en vuxensäng.
12. **VARNING:** För att undvika risken att barnets nacke fastnar på överdelen av nedsänkt barnsängsida vid föräldrarnas säng, se till att det övre räcket inte sticker ut ovanför vuxenmadrassen.
13. **VARNING:** För att undvika kvävningsrisken, håll monteringssystemet till föräldrarnas säng gömt och borta från barnsängen.

VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK
VARNINGAR FÖR LEKHAGEN

1. **VARNING!** Placera inte lekhagen i närheten av öppen eld eller annan värmekälla.
2. **VARNING!** Använd inte lekhagen utan basen.
3. **VARNING!** Se till att lekhagen är helt utfälld och att alla låsmekanismer är låsta innan du placerar ditt barn i den.
4. Lämna aldrig kvar något i lekhagen eller placera inte lekhagen i närheten av en annan produkt som skulle kunna utgöra stöd eller orsaka kvävningsrisk för barnet, ex. remsor, gardinsnören, gardiner.
5. Lekhagen är klar för användning först när låsmekanismerna är låsta och noggrant kontrollerade.
6. Produkten är avsedd för barn från 0+ till 36 månader.
7. Före varje användning eller montering, kontrollera lekhagen med avseende på skador, lösa anslutningar, saknade delar eller vassa kanter. Använd inte produkten om någon komponent saknas eller är skadad. Kontakta i så fall tillverkarens servicecenter för att få reservdelar eller rådgivning.
8. Tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren får inte användas.
9. Botten på lekhagen ska placeras i det lägsta läget när barnet kan sitta eller stå upp självständigt.

LISTA ÖVER DELAR (FIG. A)

1. Resesäng
2. Förhöjning med förstärkningsrör
3. Förstärkningsrör
4. Monteringsremmar
5. Madrass
6. Transportväska

MONTERING AV SÄNGEN / LEKHAGEN

1. Ta ut sängen ur transportväskan.
2. Placera sängen på golvet och ta bort spärren (fig. 1).
3. Håll de motsatta kortsidorna i vardera handen och separera dem dynamiskt genom att dra i motsatta riktningar (fig. 2).
4. Håll långsidorna i vardera hand, lyft upp dem tills de låser sig i horisontellt läge (fig. 3).
5. Tryck ner basen och skjut sedan kåpan inpå spärren genom att fästa kardborrebandet (fig. 4).
6. Placera madrassen inuti sängen (fig. 5). Se till att kardborrebanden på madrassen och basen är kopplade.

Observera! Se till att hjulen är låsta när sängen används.

INSTALLATION AV FÖRHÖJNINGEN

Förhöjningen ska fastsättas med hjälp av blixtlåset (fig. 6). Efter stängning säkra blixtlåset med hjälp av spännet (fig. 7). Sätt in förstärkningsrören i de insydda tunnlarna och koppla de med varandra (fig. 8). Placera madrassen på förhöjningen som är stabiliserad med rör. Se till att kardborrebanden på madrassen och basen är kopplade.

SIDOSÄNGFUNKTION

För att kunna nyttja produkten som sidosäng ska produkten förberedas på ett lämpligt sätt. För detta:

1. Lossa metallspännena och öppna blixtlåset (fig. 9).
2. Tryck på låsen på båda sidor av den sänkbara sidan och sänk ner sängens sidovägg (fig. 10). Du kommer att höra ett karakteristiskt klickljud när sidan är helt nedsänkt.
3. Fäst det lösa materialet med hjälp av metallspännen (fig. 11).
4. Skjut barnsängen tätt mot föräldrarnas säng. Föräldrarnas madrass ska vara lika hög eller max 2 cm högre än överkanten på barnsängens sänkbara sida.
5. För in monteringsremmarna och dra åt dem (fig. 12).
6. Koppla monteringsremmarna med barnsängen genom att låsa spännen. Rulla ihop överskottet av remmen och fäst det med resårband (fig. 13).

7. Se till att barnsängen är tillräckligt kraftigt och stabilt fastsatt i föräldrarnas säng. Före varje användning kontrollera att det inte finns något utrymme mellan föräldrarnas madrass och barnsängens sidovägg.

Det är tillåtet att använda produkten endast tillsammans med sängar och/eller madrasser som har raka sidor. Det är förbjudet att använda produkten tillsammans med sängar och/eller madrasser som är runda eller vattenmadrasser. Om du inte använder sängen som sidosäng – lossa spännen på monteringsremmarna.

DEMONTERING

1. Ta ut madrassen ur sängen.
2. För att demontera förhöjningen, ta bort förstärkningsrören (fig. 8) och öppna sedan blixtlåset.
3. Ta tag i handtaget i mitten av sängbotten och tryck ihop de markerade delarna på bilden ordentligt, dra sedan uppåt (fig. 14). Tryck barnsängens kortsidor mot varandra för att fälla ihop barnsängen.
4. Lägg i madrassen och förstärkningsrören i den hopfällda sängen (fig. 15). Placera den hopfällda sängen i väskan.

MONTERING / DEMONTERING AV HJULEN

För att montera hjulen, sätt in stiftet i avsedda hål som finns i sängramens nedre del. För demontering, dra i hjulet och skjut ut stiftet ur sängramen (fig. 16)

RENGÖRING

Torka av produkten med en fuktig trasa och låt torka. Kemtvätta inte och använd inte frätande medel. Torktumla och stryk inte.

Produkten har provats och uppfyller samtliga krav enligt standarderna:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

Kjære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss: **help@lionelo.com**

Produsent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIKTIG! BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

ADVARSLER:

1. Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre sterke varmekilder som elektriske varmeovner, gassvarmere osv. i nærheten av sprinkelsengen.
2. Ikke bruk barnesengen hvis noen del av settet er ødelagt, revet eller mangler, bruk kun reservedeler godkjent av produsenten.
3. Ikke la noe ligge i barnesengen eller plasser den i nærheten av annet utstyr som kan støtte barnets fot eller utgjøre en kvelningsfare, f.eks. bånd, snorer, ledninger, gardiner.
4. Ikke bruk mer enn én madrass i en barneseng.
5. Sengen er først klar til bruk når låsemekanismene er aktivert. Før bruk, kontroller nøye om disse mekanismene er helt låst.
6. Den laveste posisjonen til barnesengen er den sikreste og bør alltid brukes så snart babyen begynner å sette seg opp selv.
7. Sengens høyere posisjon er egnet for barn som veier opptil 9 kg. Hvis babyen din begynner å sette seg opp av seg selv, bruk kun den nedre posisjonen.

8. Hvis du lar barnet ditt ligge uten tilsyn i sprinkelsengen, sørg alltid for at sideinngangen er lukket med glidelås og den sammenleggbare siden er hevet.
9. Før du endrer sengeposisjonen til den laveste, er det nødvendig å fjerne avstivningsrøret.
10. Alt monteringsutstyr skal alltid strammes, koblinger bør kontrolleres regelmessig og strammes etter behov.
11. Sengen kan ikke brukes av barn som kan komme seg ut av den på egenhånd, da dette kan føre til fall og alvorlige skader.
12. **ADVARSEL** - Bruk kun madrassen som følger med settet, ikke legg til en ekstra madrass, fare for kvelning.
13. Madrassen er en integrert del av sengen.

VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR

ADVARSLER FOR EKSTRA BARNESENG

1. IKKE bruk sengen hvis noen deler mangler, er skadet eller ødelagt. Ta eventuelt kontakt med Lionelo for reservedeler og instruksjonslitteratur. IKKE skift deler i sengen selv.
2. Høyden på en voksenseng (målt fra bakken) som sengen passer for er fra 60 cm.
3. Barnesengen er kun beregnet for standard voksensenger (fig. 17). Ikke bruk produktet med vannsenger eller buede former.
4. Ikke bruk andre monteringssystemer enn de som er beskrevet i instruksjonene.
5. Bruk aldri barnesengen i skrå stilling.
6. For å unngå kvelningsfare bør sprinkelseng alltid festes forsvarlig til foreldrenes seng ved hjelp av festesystemene beskrevet i bruksanvisningen.
7. Det må ikke være ledig plass mellom den nedre delen av barnesengen og madrassen på voksensengen.
8. Før hver bruk, sjekk spenningen til sengens monteringssystem ved å trekke sengen vekk fra foreldrenes seng.
9. Hvis det er plass mellom barnesengen og den voksnes seng, IKKE BRUK produktet.
10. Mellomrommet mellom barnesengen og den voksnes seng kan ikke fylles med puter, tepper eller andre gjenstander.
11. **FARE!** Hev alltid fallsiden helt når barnesengen ikke er festet til en voksens seng.
12. **ADVARSEL:** For å unngå faren for at babyens nakke fester seg på toppen av den senkede siden av barnesengen ved siden av foreldrenes seng, sørg for at toppskinnen ikke er høyere enn voksenmadrassen.
13. **ADVARSEL:** For å unngå fare for kvelning av barnet, bør foreldrenes sengefeste alltid trekkes inn og holdes unna barnesengen.

VIKTIG! BEHOLD FOR FREMTIDEN
ADVARSLER FOR LEKEGRIND

1. **ADVARSEL!** Ikke plasser lekegrind i nærheten av åpen ild eller annen varmekilde.
2. **ADVARSEL!** Ikke bruk lekegrind uten base.
3. **ADVARSEL!** Sørg for at lekegrind er helt utfoldet og at alle låsemekanismer er aktivert før du legger babyen i lekegrind.
4. Ikke la noe stå i lekegrind eller plassere lekegrind i nærheten av et annet produkt som kan utgjøre en støtte eller utgjøre en kvelningsfare, f.eks. bånd, gardinsnorer, gardiner.
5. Lekegrind er kun klar til bruk når låsemekanismene er låst og nøye kontrollert.
6. Produktet er beregnet på barn i alderen 0+ til 36 måneder.
7. Før hver bruk eller montering, kontroller at lekegrind er fri for skader, løse koblinger, manglende deler eller skarpe kanter. Ikke bruk produktet hvis noen komponenter mangler eller er skadet. I dette tilfellet, vennligst kontakt produsentens service for å få reservedeler eller søke råd.
8. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
9. Bunnen av lekegrind skal være i laveste posisjon når barnet kan sitte eller stå opp selv.

DELELISTE (FIG. A)

1. Reiseseng
2. Hev med avstivningsrør
3. Avstivningsrør
4. Monteringsbelter
5. Madrass
6. Transportpose

INSTALLASJON AV SENGEN/LEKEGRINDEN

1. Ta ut barnesengen fra transportposen.
2. Plasser barnesengen på gulvet, fjern låsen (fig. 1).
3. Hold de motsatte kortere sidene i hver hånd, separer dem ved å dynamisk trekke dem i motsatte retninger (fig. 2).
4. Hold de lengre sidene i hver hånd, løft dem opp til de låses horisontalt (fig. 3).
5. Trykk underlaget ned og skyv deretter dekselet over låsen, og fest borrelåsen (fig. 4).
6. Legg madrassen i sengen (fig. 5). Sørg for at borrelåsstroppene på madrassen og basen er koblet sammen.

Merk følgende! Sørg for at hjulene er låst når barnesengen er i bruk.

INSTALLASJON AV FORHØYNING

Forlengelsen skal festes med glidelås (fig. 6). Når den er festet, fest den med spennen (fig. 7). Sett avstivningsrørene inn i de innsydde tunnelene og koble dem deretter sammen (fig. 8). Plasser madrassen på den høye sengen som er stivnet med rør. Sørg for at borrelåsstroppene på madrassen og basen er koblet sammen.

FUNKSJON AV BARNESENG

For å bruke barnesengfunksjonen må produktet være riktig forberedt. For dette formålet:

1. Løsne metallspennene og løs glidelåsen (fig. 9)
2. Trykk på låsene på begge sider av senkesiden og senk sideveggen på sengen (fig. 10). Du vil høre et karakteristisk klikk når siden er senket helt.
3. Fest løst materiale med metallknapper (fig. 11).
4. Flytt barnesengen ved siden av foreldrenes seng. Foreldrenes madrass skal være i samme høyde som, eller maks. 2 cm høyere enn, overkanten på nedfellingssiden av sengen.
5. Før monteringsstroppene og stram dem (fig. 12).
6. Koble monteringsstroppene til sengen ved å feste spennene. Rull opp den gjenværende stripen og fest den med et gummibånd (fig. 13).
7. Sørg for at barnesengen er festet godt og stabilt til foreldrenes seng. Før hver bruk, sjekk om det er et gap mellom foreldrenes madrass og sideveggen på sengen.

Bruk av produktet ved siden av senger og/eller runde madrasser og vannsenger er forbudt. Bruk av produktet på senger og/eller runde madrasser og vannmadrasser er forbudt. Hvis du ikke bruker sengen som en stående seng, løsne festebeltespennene.

DEMONTERING AV SENGEN

1. Fjern madrassen fra barnesengen.
2. For å demontere økningen, fjern avstivningsrørene (fig. 8) og løs glidelåsen.
3. Ta tak i håndtaket som er plassert i midten av sengebunnen og trykk godt sammen elementene som er markert på tegningen, og trekk deretter oppover (fig. 14). For å brette sengen trykker du de kortere sidene sammen.
4. Plasser madrassen og avstivningsrørene i den sammenleggbare sengen (fig. 15). Legg den sammenbrettede barnesengen i posen.

INSTALLASJON / FJERNING AV HJUL

For å montere hjulene setter du pinnen inn i de riktige hullene nederst på sengerammen. For å demontere, dra i hjulet og skyv pinnen ut av sengerammen (fig. 16)

RENGJØRING

Produktet bør tørkes av med en fuktig klut og deretter la det tørke. Ikke tørrrens eller bruk etsende midler. Ikke tørk mekanisk, ikke stryk.

Produktet er testet og oppfyller alle kravene i følgende standarder:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE OG LÆS OMHYGGELIGT

ADVARSLER:

1. Vær opmærksom på risikoen for åben ild og andre kraftige varmekilder som f.eks. elektriske varmestrålere, gaskomfurer osv. i nærheden af sengen.
2. Brug ikke barnesengen, hvis en del af sættet er ødelagt, revet eller mangler, brug kun reservedele, der er godkendt af producenten.
3. Efterlad ikke noget i sengen og placer ikke sengen i nærheden af et andet produkt, der kan give støtte til fødderne eller udgøre en kvælningsfare for dit barn, f.eks. bånd, snore, gardiner.
4. Brug ikke mere end én madras i sengen.
5. Sengen er først klar til brug når låsemekanismerne er låst. Kontroller omhyggeligt, at mekanismerne er helt låst før brug.
6. Barnesengens laveste position er den sikreste og bør altid anvendes, så snart barnet begynder at sidde selvstændigt.
7. Barnesengens højeste position er velegnet til børn, der vejer op til 9 kg. Hvis dit barn begynder at sidde op selvstændigt, brug kun den nederste position.
8. Hvis du efterlader dit barn uden opsyn i barnesengen, sørg altid for, at sideindgangen er lynet op, og at den mobile sengehest er hævet.
9. Før du ændrer barnesengens position til den laveste position, er det nødvendigt at fjerne indsatsens afstivningsrør.
10. Alle monteringsdele skal altid være spændt, samlinger skal kontrolleres regelmæssigt og strammes, hvis det er nødvendigt.
11. Barnesengen må ikke bruges af børn, der selv kan komme ud af sengen, da der er risiko for at falde og komme alvorligt til skade.
12. **ADVARSEL** - Brug kun den medfølgende madras, tilføj ikke en ekstra madras, kvælningsfare.
13. Madrassen er en integreret del af barnesengen.

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

ADVARSLER FOR BEDSIDE CRIB

1. Brug IKKE bedside crib, hvis en del mangler, er beskadiget eller i stykker. Kontakt Lionelo for at få reservedele og instruktioner, hvis det er nødvendigt. Du må IKKE selv udskifte dele i sengen.
2. Højden på forældresengen (målt fra gulvet), som bedside crib kan monteres på, er 60 cm eller højere.
3. Bedside crib er kun egnet til standard forældresenge (fig. 17). Brug ikke produktet sammen med vandsenge eller senge med afrundede former.
4. Brug ikke andre fastgørelsessystemer end dem, der er beskrevet i vejledningen.
5. Brug aldrig barnesengen i en vippet position.
6. For at undgå kvælningsfare skal barnesengen altid fastgøres korrekt til forældresengen ved hjælp af de fastgørelsessystemer, der er beskrevet i vejledningen.
7. Der må ikke være mellemrum mellem den nederste del af bedside crib og madrassen på forældresengen.
8. Før hver brug kontroller spændingen i barnesengens fastgørelsessystem ved at trække sengen væk fra forældresengen.

9. Hvis der er mellemrum mellem bedside crib og forældresengen, må du IKKE BRUGE produktet.
10. Mellemrummet mellem barnesengen og forældresengen må ikke fyldes med puder, tæpper eller andre genstande.
11. **FARE!** Hæv altid den mobile sengehest helt, når barnesengen ikke er fastgjort til forældresengen.
12. **ADVARSEL:** For at undgå faren for, at barnets hals kommer i klemme i toppen af sænket sengehest ved forældresengen, sørg for, at den øverste skinne ikke er højere end madrassen på forældresengen.
13. **ADVARSEL:** For at undgå risikoen for, at barnet bliver kvalt, skal fastgørelsessystemet til forældresengen altid være skjult og holdes væk fra barnesengen.

VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE
ADVARSLER VEDRØRENDE KRAVLEGÅRDEN

1. **ADVARSEL!** Anbring ikke kravlegården i nærheden af åben ild eller andre varmekilder.
2. **ADVARSEL!** Brug ikke kravlegården uden basen.
3. **ADVARSEL!** Sørg for, at kravlegården er foldet helt ud, og at alle låsemekanismer er låst, før barnet placeres i kravlegården.
4. Efterlad ikke noget i kravlegården og placer ikke kravlegården i nærheden af et andet produkt, der kan udgøre en base eller skabe fare for kvælning, f.eks. bånd, gardinsnore, gardiner.
5. Kravlegården er først klar til brug, når låsemekanismerne er låst og grundigt kontrolleret.
6. Produktet er beregnet til børn i alderen fra 0+ til 36 måneder.
7. Før hver brug eller montage kontroller kravlegården for skader, løse forbindelser, manglende dele eller skarpe kanter. Brug ikke produktet, hvis der mangler dele eller de er beskadiget. Hvis det er tilfældet, kontakt producentens serviceafdeling for at få reservedele eller rådgivning.
8. Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
9. Bunden af kravlegården skal placeres i den laveste position, når barnet kan sidde eller stå op selv.

LISTE OVER DELE (FIG. A)

1. Rejseseng
2. Indsats for højdejustering med afstivningsrør
3. Afstivningsrør
4. Fastgørelsesstropper
5. Madras
6. Bæretaske

MONTERING AF BARNESENG / KRAVLEGÅRDEN

1. Tag barnesengen ud af bæretasken.
2. Placer barnesengen på gulvet, fjern låseanordningen (fig. 1).
3. Hold de modsatte korte sider i hver hånd, og træk dem fra hinanden dynamisk i modsatte retninger (fig. 2).
4. Hold de lange sider i hver hånd, og løft dem opad, indtil de låser vandret (fig. 3).
5. Tryk bunden ned, og skub derefter hætten over låseanordningen ved at fastgøre velcroen (fig. 4).
6. Placer madrassen i barnesengen (fig. 5). Sørg for, at velcroen på madrassen og basen er forbundet.

Bemærk! Sørg for, at hjulene er låst, når sengen er i brug.

INSTALLATION AF INDSATS FOR HØJDEJUSTERING

Fastgør indsatsen ved hjælp af lynlåsen (fig. 6). Når den er lukket, sikr den med spændet (fig. 7). Skub afstivningsrør ind i de indsyede tunneler, og sæt dem sammen (fig. 8). Placer madrassen oven på indsatsen afstivet med rør. Sørg for, at velcroen på madrassen og basen er forbundet.

BEDSIDE CRIBS FUNKTION

For at bruge funktionen bedside cribs skal produktet være ordentligt forberedt. Sådan gør du det:

1. Tag metalspænderne af, og luk lynlåsen op (fig. 9).
2. Tryk ned på låsene på begge sider af den mobile sengehest, og sænk sengens sidevæg (fig. 10). Du vil høre et karakteristisk klik, når sengehesten er helt ned.
3. Fastgør det løse materiale med metalspænder (fig. 11).
4. Flyt barnesengen til forældresengen. Forældremadrassen skal være i samme højde eller højst 2 cm højere end overkanten af barnesengens mobile hest.
5. Før monteringsstropperne, og spænd dem (fig. 12).
6. Fastgør monteringsstropperne til barnesengen ved at fastgøre spænderne. Rul den resterende strop op, og fastgør den med en elastik (fig. 13).

7. Sørg for, at barnesengen er tilstrækkeligt fast og stabilt fastgjort til forældrenes seng. Kontroller før hver brug, at der ikke er noget mellemrum mellem forældrenes madras og barnesengens sidevæg.

Produktet må kun bruges sammen med sengen og/eller madrasser, der har lige sider. Det er ikke tilladt at bruge produktet sammen med senge og/eller runde madrasser og vandmadrasser. Hvis du ikke bruger barnesengen i bedside cribs funktion, skal du løsne klemmerne på monteringsstropperne.

AFMONTERING AF BARNESENGEN

1. Fjern madrassen fra barnesengen.
2. For at fjerne indsatsen, fjern afstivningsrørene (fig. 8) og luk derefter lynlåsen op.
3. Tag fat i håndtaget i midten af sengebunden, og klem de markerede dele på billedet godt sammen, og træk derefter opad (fig. 14). For at folde barnesengen, tryk de korte sider sammen.
4. Læg madrassen og afstivningsrør i den sammenfoldede seng (fig. 15). Læg den sammenfoldede seng i posen.

MONTERING/ AFMONTERING AF HJULENE

For at montere hjulene indsæt stiften i de tilsvarende huller i den nederste del af barnesengens ramme. For at afmontere dem, træk i hjulet og skub stiften ud af sengerammen (fig. 16).

RENGØRING

Rengør produktet med en fugtig klud, og lad det tørre. Rengør ikke kemisk, og brug ikke ætsende midler. Må ikke maskintørres eller stryges.

Produktet er testet og opfylder alle kravene i standarden:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä asiakas!
Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:
BrandLine Group Sp. z o. o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN JA LUE HUOLELLISESTI

VAROITUKSET

1. Ole tietoinen avotulen ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkölämmittimien, kaasuliesien yms. vaarallisuudesta pinnasängyn läheisyydessä.
2. Älä käytä pinnasänkyä, jos jokin sarjan osa on rikki, revennyt tai puuttuu, ja käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
3. Älä jätä pinnasänkyyn mitään sellaista tai aseta pinnasänkyä sellaisten laitteiden läheisyyteen, jotka voivat tukea jalkoja tai aiheuttaa vauvalle kuristumisvaaran, esim. nauhat, narut, narut, verhot.
4. Älä käytä pinnasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.
5. Pinnasänky on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismit on kytketty. Tarkista huolellisesti, että nämä mekanismit ovat täysin aktivoituneet ennen käyttöä.
6. Pinnasängyn alin asento on turvallisin, ja sitä on käytettävä aina siitä asti kun vauva alkaa istua itsenäisesti.
7. Pinnasängyn korkeampi asento sopii enintään 9 kg painaville lapsille. Kun lapsi alkaa istua itsenäisesti, tulee käyttää vain ala-asentoa.

8. Jos jätät lapsesi vauvansänkyyn ilman valvontaa, varmista aina, että sivusisäänkäynti on vetoketjulla kiinni ja pudotuspuoli on nostettu ylös.
9. Ennen pinnasängyn asennon muuttamista alimpaan asentoon on poistettava korotustuet.
10. Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä, liitokset on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa kiristettävä.
11. Pinnasänkyä eivät saa käyttää lapset, jotka pystyvät kiipeämään siitä itse ulos, jolloin vaarana on putoaminen ja vakava loukkaantuminen.
12. **VAROITUS** – Käytä vain sarjan mukana tulevaa patjaa, älä lisää toista patjaa, tukehtumisvaara.
13. Patja on olennainen osa pinnasänkyä.

TÄRKEÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

PINNASÄNKYÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

1. ÄLÄ käytä pinnasänkyä, jos jokin osa puuttuu, on vaurioitunut tai rikki. Ota tarvittaessa yhteyttä Lioneloon varaosien ja ohjekirjallisuuden saamiseksi. ÄLÄ vaihda pinnasängyn osia itse.
2. Aikuisen sängyn korkeus (maasta mitattuna), johon pinnasänky sopii, on vähintään 60 cm.
3. Pinnasänky soveltuu vain tavallisiin aikuisten sänkyihin (kuva 17). Älä käytä tuotetta vesisänkyjen tai pyöreämuotoisten sänkyjen kanssa.
4. Älä käytä muita kuin ohjeissa kuvattuja kiinnitysjärjestelmiä.
5. Älä koskaan käytä pinnasänkyä kaltevassa asennossa.
6. Tukehtumisvaaran välttämiseksi kiinnitä pinnasänky aina kunnolla vanhempien sänkyyn ohjeissa kuvatuilla kiinnitysjärjestelmillä.
7. Pinnasängyn pohjan ja aikuisten sängyn patjan välissä ei saa olla vapaata tilaa.
8. Tarkista pinnasängyn kiinnitysjärjestelmän kireys ennen jokaista käyttökertaa vetämällä pinnasänky pois vanhemman sängystä.
9. Jos pinnasängyn ja aikuisen sängyn välissä on tilaa, ÄLÄ käytä tuotetta.
10. Pinnasängyn ja aikuisen sängyn välisiä rakoja ei saa täyttää tyynyillä, peitoilla tai muilla esineillä.
11. **VAARA!** Nosta pudotuspuoli aina kokonaan ylös, kun pinnasänkyä ei ole kiinnitetty aikuisen sänkyyn.
12. **VAROITUS:** Jotta vauvan niska ei jäisi kiinni pinnasängyn alas lasketun puolen yläosaan vanhemman sängyn vieressä, varmista, että ylärauta ei ole korkeammalla kuin aikuisen patja.
13. **VAROITUS:** Lapsen kuristumisvaaran välttämiseksi vanhemman sängyn kiinnitysjärjestelmä on aina vedettävä sisään ja pidettävä kaukana pinnasängystä.

TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAISUUTTA VARTEN! LEIKKIKEHÄÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

1. **VAROITUS!** Älä sijoita leikkikehää avotulen tai muun lämmönlähteen lähelle.
2. **VAROITUS!** Älä käytä leikkikehää ilman alustaa.
3. **VAROITUS!** Varmista, että leikkikehä on täysin auki ja että kaikki lukitusmekanismit on lukittu, ennen kuin asetat lapsen leikkikehään.
4. Älä jätä leikkikehään mitään äläkä sijoita sitä lähelle toista tuotetta, joka voi muodostaa alustan tai aiheuttaa kuristumisvaaran esim. nauhoja, verhojen naruja, verhoja.
5. Leikkikehä on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismit on lukittu ja tarkistettu perusteellisesti.
6. Tuote on tarkoitettu enintään 0–36 kuukauden ikäisille lapsille.
7. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa tai kokoonpanoa, ettei leikkikehä ole vahingoittunut, ettei siinä ole löysiä liitoksia, puuttuvia osia tai teräviä reunoja. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut. Ota tässä tapauksessa yhteyttä valmistajan huolto-osastoon varaosien tai neuvojen saamiseksi.
8. Muita kuin valmistajan suosittelemia lisävarusteita ei saa käyttää.
9. Leikkikehän pohja on asetettava alimpaan asentoon, kun lapsi voi istua tai nousta itsenäisesti.

OSIEN LISTA (KUVA A)

1. Matkasänky
2. Jäykistävillä putkilla varustettu korotus
3. Jäykistysputket
4. Kiinnityshihnat
5. Patja
6. Kuljetuslaukku

PINNASÄNGYN/LEIKKIKEHÄN KOKOONPANO

1. Poista pinnasänky kuljetuslaukusta.
2. Aseta pinnasänky lattialle ja poista lukituslaite (kuva 1).
3. Pidä vastakkaisia lyhyempiä sivuja kummassakin kädessä ja erota ne dynaamisesti vetämällä vastakkaisiin suuntiin (kuva 2).
4. Nosta pidempiä sivuja kummallakin kädellä ylöspäin, kunnes ne lukkiutuvat vaakasuoraan (kuva 3).
5. Paina pohja alaspäin ja liu'uta kansi lukituslaitteen päälle kiinnittämällä tarranauha (kuva 4).
6. Aseta patja pinnasänkyyn (kuva 5). Varmista, että patjan ja alustan tarranauhat ovat kiinni toisissaan.

Varoitus! Varmista, että pyörät on lukittu, kun pinnasänky on käytössä.

KORKEUSASEMAN ASENTAMINEN

Korotus on kiinnitettävä vetoketjulla (kuva 6). Kun se on kiinnitetty, kiinnitä se soljella (kuva 7). Liu'uta jäykistysputket ommeltuihin tunneleihin ja liitä ne sitten yhteen (kuva 8). Aseta patja putkijäykistetyn nousun päälle. Varmista, että patjan ja alustan tarranauhat ovat kiinni toisissaan.

PINNASÄNKY-TOIMINTO

Jotta pinnasänky-toimintoa voidaan käyttää, tuote on valmisteltava asianmukaisesti. Tätä varten:

1. Irrota metallilukot ja avaa vetoketju (kuva 9).
2. Paina lukituksia pudotuspuolen molemmilla puolilla ja laske pinnasängyn sivuseinää alas (kuva 10). Kuulet selvän naksahduksen, kun sivu lasketaan kokonaan alas.
3. Kiinnitä irrallinen materiaali metallilukkojen avulla (kuva 11).
4. Siirrä pinnasänky vanhempien sänkyyn. Vanhemman patjan on oltava yhtä korkealla tai enintään 2 cm korkeammalla kuin pinnasängyn pudotuspuolen yläreuna.
5. Ohjaa kiinnityshihnat ja kiristä ne (kuva 12).
6. Kiinnitä kiinnityshihnat pinnasänkyyn kiinnittämällä soljet. Rullaa jäljelle jäävä hihnan loppuosa kokoon ja kiinnitä se kuminauhalla (kuva 13).
7. Varmista, että pinnasänky on riittävän tukevasti ja vakaasti kiinnitetty vanhempien sänkyyn. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että hoitajan patjan ja pinnasängyn sivuseinän välissä ei ole rakoa.

Tuotteen käyttö on sallittua vain sängyssä ja/tai patjoissa, joissa on suorat sivut. Tuotteen käyttö sänkyjen ja/tai pyöreiden patjojen ja vesipatjojen vieressä on kielletty. Jos et käytä sänkyä toimitustoiminnossa, irrota kiinnityshihnan soljet.

PINNASÄNGYN PURKAMINEN

1. Poista patja pinnasängystä.
2. Jos haluat poistaa korotuksen (kuva 8), irrota jäykistysputket ja avaa sitten vetoketju.
3. Tartu pinnasängyn pohjan keskellä olevaan kahvaan ja purista kuvaan merkityt osat tiukasti yhteen ja vedä sitten ylöspäin (kuva 14). Kun haluat taittaa pinnasängyn, paina sen lyhyemmät sivut yhteen.
4. Aseta patja ja jäykistysputket kokoontaitettuun pinnasänkyyn (kuva 15). Aseta kokoontaitettu pinnasänky pussiin.

PYÖRIEN KIINNITYS / IRROTUS

Aseta pyörät paikoilleen asettamalla tappi asianmukaisiin reikiin, jotka sijaitsevat pinnasängyn rungon pohjassa. Purkamiseksi vedä pyörää ja liu'uta tappi ulos pinnasängyn kehyksestä (kuva 16).

PUHDISTUS

Tuote on pyyhittävä kostealla liinalla ja annettava kuivua. Älä puhdista kemiallisesti tai käytä syövyttäviä aineita. Älä kuivaa mekaanisesti, älä silitä.

Tuote on testattu ja täyttää kaikki standardivaatimukset:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Prezado cliente!
Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

IMPORTANTE! GUARDE ESTAS INFORMAÇÕES PARA O FUTURO E LEIA COM ATENÇÃO

AVISOS

1. Considere o risco de chamas abertas e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogões a gás, etc. na proximidade do berço.
2. Não use o berço se alguma parte do conjunto estiver quebrada, rasgada ou perdida, use apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante.
3. Não deixe nada no berço nem coloque o berço perto de outros equipamentos que possam apoiar o pé ou causar risco de asfixia, por exemplo, fitas, cordas, fios, cortinas.
4. Não use mais de um colchão no berço.
5. O berço só está pronto para uso quando os mecanismos de bloqueio estão ativados. Antes de usar, verifique cuidadosamente se estes mecanismos estão totalmente ativados.
6. A posição mais baixa do berço é a mais segura e deve ser usada sempre, a partir de quando a criança começar a sentar-se de forma independente.
7. A posição mais elevada do berço é adequada para crianças com peso até 9 kg. Se a criança começar a sentar-se sozinha, use apenas a posição mais baixa.
8. Se deixar o seu filho sozinho no berço, certifique-se sempre de que a entrada lateral esteja presa com um fecho-ecler e que o lateral rebatível esteja levantado.
9. Antes de mudar a posição do berço para a mais baixa, é necessário remover os tubos de reforço.
10. Todas as peças de montagem devem estar sempre bem apertadas, os conectores devem ser verificados regularmente e apertados, se necessário.
11. O berço não deve ser utilizado por crianças que possam sair dele por conta própria - risco de queda e ferimentos graves.
12. **AVISO** - Utilize apenas o colchão incluído no conjunto, não coloque um segundo colchão - existe risco de asfixia.
13. O colchão é uma parte integrante do berço.

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE ESTAS INFORMAÇÕES PARA O FUTURO

AVISOS PARA O BERÇO AUXILIAR

1. NÃO use o berço auxiliar se qualquer peça faltar, estiver danificada ou quebrada. Se necessário, entre em contacto com a Lionelo para obter peças de reposição e instruções. NÃO substitua as peças do berço por conta própria.
2. A altura da cama de adulto (medida a partir do solo) para a qual o berço é adequado é de 60 cm.
3. O berço destina-se apenas a camas de adultos padrão (Fig. 17). Não use o produto com colchões de água ou de formas arredondadas.
4. Não use outros sistemas de fixação além dos descritos no manual de instruções.
5. Nunca use o berço auxiliar a numa posição inclinada.

6. Para evitar o risco de asfixia, o berço deve estar sempre corretamente fixado à cama dos pais utilizando os sistemas de fixação descritos no manual de instruções.
7. Não deve haver espaço livre entre a parte inferior do berço auxiliar e o colchão da cama dos pais.
8. Antes de cada uso, verifique a tensão do sistema de fixação do berço puxando-o em direção oposta à cama dos pais.
9. Se houver espaço livre entre o berço e a cama de adulto, NÃO UTILIZE o produto.
10. O espaço entre o berço e a cama de adulto não pode ser preenchido com almofadas, cobertores nem outros artigos.
11. **PERIGO!** Sempre levante o lateral rebatível completamente quando o berço não estiver fixado à cama de adulto.
12. **ADVERTÊNCIA:** Para evitar riscos relacionados à possibilidade de o pescoço da criança ficar preso na parte superior da peça lateral rebatível do berço ao lado da cama de adulto, assegure que o corrimão superior não esteja mais alto do que o colchão de adulto.
13. **ADVERTÊNCIA:** Para evitar o risco de asfixia da criança, o sistema de fixação à cama de adulto deve ser sempre guardado e mantido longe do berço quando não está em uso.

IMPORTANTE! GUARDE PARA O FUTURO
AVISOS RELATIVOS AO PARQUE BEBÉ

1. **AVISO!** Não coloque o parque bebé perto de uma chama aberta ou de outra fonte de calor.
2. **AVISO!** Não utilizar o parque bebé sem base.
3. **AVISO!** Certifique-se de que o parque bebé está totalmente desdobrado e que todos os mecanismos de fecho estão bloqueados antes de colocar a criança no parque.
4. Não deixe nada no parque infantil nem o coloque perto de outro produto que possa servir de base ou representar um perigo de estrangulamento, por exemplo, fitas, cordões de cortinas, cortinados.
5. O parque infantil só está pronto a ser utilizado quando os mecanismos de fecho estiverem bloqueados e cuidadosamente verificados.
6. O produto é adequado para crianças dos 0+ aos 36 meses.
7. Antes de cada utilização ou montagem, verificar o parque infantil quanto a danos, ligações soltas, peças em falta ou arestas vivas. Não utilizar o produto se houver componentes em falta ou danificados. Neste caso, contactar o serviço de assistência técnica do fabricante para obter peças sobressalentes ou aconselhamento.
8. Não devem ser utilizados acessórios não recomendados pelo fabricante.
9. A parte inferior do parque bebé deve ser colocada na posição mais baixa quando a criança consegue sentar-se ou levantar-se de forma autónoma.

LISTA DE PEÇAS (FIG. A)

1. Berço de viagem
2. Elevação com tubos de reforço
3. Tubos de reforço
4. Cintos de montagem
5. Colchão
6. Saco de transporte

MONTAGEM DO BERÇO / PARQUE BEBÉ

1. Retire o berço do saco de transporte.
2. Coloque o berço no chão, retire o bloqueio (Fig. 1).
3. Segurando os lados mais curtos opostos em cada mão, separe-os dinamicamente puxando em direções opostas (Fig. 2).
4. Segurando os lados comprimidos, um em cada mão, levante-os até bloquearem horizontalmente (Fig. 3).
5. Pressione a base para baixo e, em seguida, faça deslizar a cobertura sobre o bloqueio, apertando o velcro (Fig. 4).
6. Coloque o colchão no berço (Fig. 5). Certifique-se de que os velcros do colchão e da base estão ligados.

Atenção! Certifique-se de que as rodas estão bloqueadas quando o berço está em uso.

INSTALAÇÃO DE ELEVAÇÃO

A elevação deve ser fixada com o fecho de correr (Fig. 6). Uma vez fixada, prenda-a com a fivela (Fig. 7). Insira os tubos de reforço nos canais cosidos e, em seguida, junte-os (Fig. 8). Coloque o colchão na elevação reforçada com os tubos. Certifique-se de que os velcros do colchão e da base estão ligados.

FUNÇÃO DE BERÇO AUXILIAR

Antes de utilizar a função de berço auxiliar, o produto deve ser adequadamente preparado. Para fazer isso:

1. Retire os fechos de metal e abrir o fecho de correr (Fig. 9).
2. Pressione os bloqueios em ambos os lados do lateral rebatível e abaixe a parede lateral do berço (Fig. 10). Ouvirá um clique caraterístico quando o lateral é abaixado completamente.
3. Fixe o material solto com fechos de metal (Fig. 11).
4. Mova o berço para a cama dos pais. O colchão dos pais deve estar a uma altura igual ou, no máximo, 2 cm mais alto do que o rebordo superior do lado do berço.
5. Guie as correias de montagem e aperte-as (Fig. 12).
6. Ligue os cintos de montagem à cama, apertando as fivelas. Enrole a correia restante e prenda-a com um elástico (Fig. 13).
7. Certifique-se de que a cama de grades está suficientemente firma- e estavelmente fixada à cama dos pais. Antes de cada utilização, verifique se não existe nenhuma lacuna entre o colchão dos pais e a grade lateral do berço.

O uso do produto só é permitido com camas e/ou colchões com lados retos. É proibido o uso do produto com camas e/ou colchões redondas, ou de água. Se não usar o produto como berço co-leito, desaperte as fivelas das correias de montagem.

DESMONTAGEM DO BERÇO

1. Retire o colchão do berço.
2. Para remover o elevador, retire os tubos de reforço (Fig. 8) e, em seguida, abra o fecho-ecler.
3. Agarre na pega no centro da base do berço e aperte firmemente as partes assinaladas na figura, puxando depois para cima (Fig. 14). Para dobrar o berço, pressione os lados mais curtos.
4. Coloque o colchão e os tubos de reforço no berço dobrado (Fig. 15). Coloque o berço dobrado no saco.

MONTAGEM E DESMONTAGEM DE RODAS

Para colocar as rodas, insira o pino nos orifícios adequados localizados na parte inferior da estrutura do berço. Para desmontar, puxe a roda e faça deslizar o pino para fora da estrutura do berço (Fig. 16)

LIMPEZA

O produto deve ser limpo com um pano húmido e depois deixado a secar. Não limpe a seco nem use agentes corrosivos. Não seque mecanicamente, não passe a ferro.

O produto foi testado e cumpre todos os requisitos da norma:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

As imagens são meramente ilustrativas; o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Λάβετε υπόψη σας τον κίνδυνο ανοικτών φλογών και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, κουζίνες αερίου κ.λπ. κοντά στο κρεβατάκι.

2. Μη χρησιμοποιείτε το κρεβατάκι εάν οποιοδήποτε μέρος του σετ είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
3. Μην αφήνετε αντικείμενα μέσα στο κρεβατάκι και μην τοποθετείτε το κρεβατάκι κοντά σε άλλο εξοπλισμό που θα μπορούσε να παρέχει στήριξη στα πόδια ή να προκαλέσει κίνδυνο στραγγαλισμού του μωρού, π.χ. κορδέλες, κορδόνια, σχοινιά, κουρτίνες.
4. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο κρεβατάκι.
5. Το κρεβατάκι είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν ενεργοποιηθούν οι μηχανισμοί ασφάλισης. Ελέγξτε προσεκτικά ότι οι μηχανισμοί αυτοί είναι πλήρως ενεργοποιημένοι πριν από τη χρήση.
6. Η χαμηλότερη θέση του κρεβατιού είναι η ασφαλέστερη και πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται μόλις το παιδί αρχίσει να κάθεται αυτόνομα.
7. Η υψηλότερη θέση του παιδικού κρεβατιού είναι κατάλληλη για παιδιά βάρους έως 9 κιλά. Όταν το παιδί σας αρχίσει να κάθεται από μόνο του, θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο η χαμηλότερη θέση.
8. Εάν αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη στο κρεβατάκι, βεβαιωθείτε πάντα ότι η πλαϊνή είσοδος είναι κλειστή με φερμουάρ και ότι έχετε ανασηκώσει την πτυσσόμενη πλευρά.
9. Πριν αλλάξετε τη θέση του κρεβατιού στη χαμηλότερη, είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε το σωλήνα σταθεροποίησης.
10. Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει πάντα να είναι σφιγμένα, οι συνδέσεις πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται εάν είναι απαραίτητο.
11. Το κρεβατάκι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά που μπορούν να βγουν μόνα τους από μέσα λόγω κινδύνου πτώσης και σοβαρού τραυματισμού.
12. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**- Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που περιλαμβάνεται στο σετ, μην προσθέσετε δεύτερο στρώμα, κίνδυνος ασφυξίας.
13. Το στρώμα αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του κρεβατιού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΝΕΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ ΚΡΕΒΑΤΙ

1. ΜΗ χρησιμοποιείτε το πρόσθετο κρεβατάκι εάν λείπει, έχει υποστεί ζημιά ή είναι σπασμένο οποιοδήποτε τμήμα. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τη Lionelo για ανταλλακτικά και βιβλιογραφία οδηγιών. ΜΗΝ αντικαθιστάτε μόνοι σας τα εξαρτήματα του κρεβατιού.
2. Το ύψος του κρεβατιού του ενήλικα (μετρούμενο από το έδαφος) για το οποίο είναι κατάλληλο το πρόσθετο κρεβατάκι ανέρχεται σε 60 εκ.
3. Το πρόσθετο κρεβατάκι είναι κατάλληλο μόνο για τυπικά κρεβάτια ενηλίκων (εικ. 17). Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με υδροκρεβάτια ή κρεβάτια με στρογγυλεμένα σχήματα.
4. Μη χρησιμοποιείτε συστήματα στερέωσης άλλα από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.
5. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το πρόσθετο κρεβατάκι σε κεκλιμένη θέση.
6. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού, να στερεώνετε πάντα σωστά το πρόσθετο κρεβατάκι στο κρεβάτι των γονέων χρησιμοποιώντας τα συστήματα στερέωσης που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.
7. Δεν πρέπει να υπάρχει κενό μεταξύ του κάτω μέρους του πρόσθετου παιδικού κρεβατιού και του στρώματος του κρεβατιού των ενηλίκων.
8. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την τάση του συστήματος πρόσδεσης του παιδικού κρεβατιού τραβώντας το προς την αντίθετη κατεύθυνση από το κρεβάτι του γονέα.
9. Εάν υπάρχει κενός χώρος μεταξύ του παιδικού κρεβατιού και του κρεβατιού του ενήλικα, ΜΗ χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
10. Μη γεμίζετε το κενό μεταξύ του παιδικού κρεβατιού και του κρεβατιού του ενήλικα με μαξιλάρια, κουβέρτες ή άλλα αντικείμενα.
11. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Ανασηκώνετε πάντα πλήρως την πτυσσόμενη πλευρά όταν το κρεβατάκι δεν είναι συνδεδεμένο με το κρεβάτι ενός ενήλικα.
12. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τους κινδύνους να πιαστεί ο λαιμός του μωρού στο πάνω μέρος της χαμηλωμένης πλευράς του κρεβατιού κοντά στο κρεβάτι του γονέα, βεβαιωθείτε ότι η άνω δοκός δεν βρίσκεται ψηλότερα από το στρώμα του ενήλικα.

13. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού του παιδιού, το σύστημα πρόσδεσης στο κρεβάτι του γονέα θα πρέπει πάντα να φυλάσσεται και να διατηρείται μακριά από το κρεβατάκι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟ

1. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή άλλη πηγή θερμότητας.
2. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο χωρίς τη βάση.
3. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι το παρκοκρέβατο είναι πλήρως ξεδιπλωμένο και ότι έχουν ενεργοποιηθεί και κλειδώσει όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν τοποθετήσετε το παιδί στο παρκοκρέβατο.
4. Μην αφήνετε αντικείμενα στο παρκοκρέβατο και μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλο προϊόν που θα μπορούσε να αποτελέσει βάση ή να δημιουργήσει κίνδυνο στραγγαλισμού, π.χ. κορδέλες, κορδόνια κουρτινών, κουρτίνες.
5. Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι κλειδωμένοι και έχουν ελεγχθεί διεξοδικά.
6. Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας 0+ έως 36 μηνών.
7. Πριν από κάθε χρήση ή συναρμολόγηση, ελέγξτε το παρκοκρέβατο για ζημιές, χαλαρές συνδέσεις, τμήματα που λείπουν ή αιχμηρές άκρες. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει υποστεί ζημιά οποιοδήποτε εξάρτημα. Σε μια τέτοια την περίπτωση, επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις του κατασκευαστή για ανταλλακτικά ή για συμβουλές.
8. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
9. Ο πάτος του παρκοκρέβατου πρέπει να τοποθετείται στη χαμηλότερη θέση όταν το παιδί μπορεί πια να καθίσει ή να σηκωθεί μόνο του.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΜΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. A)

1. Ταξιδιωτικό κρεβατάκι
2. Ανύψωση με σωλήνες στερέωσης
3. Σωλήνες σταθεροποίησης
4. Ιμάντες τοποθέτησης
5. Στρώμα
6. Σάκος μεταφοράς

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ / ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

1. Βγάλτε το κρεβάτι από τον σάκο μεταφοράς.
2. Τοποθετήστε το κρεβατάκι στο πάτωμα, αφαιρέστε το μηχανισμό ασφάλισης (εικ. 1).
3. Κρατώντας τις αντίθετες βραχύτερες πλευρές σε κάθε χέρι, χωρίστε τις δυναμικά τραβώντας τις προς αντίθετες κατευθύνσεις (εικ. 2).
4. Κρατώντας τις μακρύτερες πλευρές σε κάθε χέρι, ανασηκώστε τις προς τα πάνω μέχρι να κλειδώσουν οριζόντια (εικ. 3).
5. Πιέστε τη βάση προς τα κάτω και στη συνέχεια σύρετε το κάλυμμα πάνω από το μηχανισμό ασφάλισης στερεώνοντας το Velcro (εικ. 4).
6. Βάλτε το στρώμα στο κρεβατάκι (εικ. 5). Βεβαιωθείτε ότι τα velcro του στρώματος και της βάσης είναι συνδεδεμένα.

Προσοχή! Βεβαιωθείτε ότι όταν το κρεβατάκι χρησιμοποιείται, οι τροχοί είναι κλειδωμένοι.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΥΨΩΣΗΣ

Η ανύψωση πρέπει να στερεώνεται με τη βοήθεια του φερμουάρ (εικ. 6). Μετά το κούμπωμα, ασφαλίστε τη με την πόρπη (εικ. 7). Εισάγετε τους σωλήνες στερέωσης μέσα στις ραμμένες σήραγγες και έπειτα ενώστε τους μεταξύ τους (εικ. 8). Τοποθετήστε το στρώμα επάνω στην ανύψωση που έχετε σταθεροποιήσει με τους σωλήνες. Βεβαιωθείτε ότι τα velcro του στρώματος και της βάσης είναι συνδεδεμένα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΟΥ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία πρόσθετου κρεβατιού, το προϊόν πρέπει να προετοιμαστεί κατάλληλα. Για να γίνει αυτό:

1. Αποσυνδέστε τα μεταλλικά κουμπώματα και ανοίξτε το φερμουάρ (εικ. 9).
2. Πιέστε τις ασφάλειες και στις δύο πλευρές της πτυσσόμενης πλευράς και κατεβάστε το πλευρικό τοίχωμα του κρεβατιού (εικ. 10). Μόλις η πλευρά χαμηλώσει εντελώς, θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ.
3. Κουμπώστε το χαλαρό υλικό μέσω των μεταλλικών αγκραφών (εικ. 11).
4. Σπρώξτε το κρεβατάκι στο κρεβάτι των γονιών. Το στρώμα του γονέα πρέπει να βρίσκεται σε ίσο ύψος ή το πολύ 2 εκ. ψηλότερα από το άνω άκρο της πλευράς που χαμηλώνει του κρεβατιού.

5. Οδηγήστε τους ιμάντες στερέωσης και σφίξτε τους (εικ. 12).
6. Συνδέστε τους ιμάντες συναρμολόγησης με το κρεβατάκι κουμπώνοντας τις πόρπες. Τυλίξτε τον υπόλοιπο ιμάντα που απομένει και στερεώστε τον με λαστιχάκι (εικ. 13).
7. Βεβαιωθείτε ότι το κρεβατάκι είναι στερεωμένο σφιχτά και γερά στο κρεβάτι των γονιών. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του στρώματος των γονέων και του πλευρικού τοιχώματος του παιδικού κρεβατιού.

Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο σε κρεβάτια ή/και στρώματα με ευθείες πλευρές. Η χρήση του προϊόντος δεν επιτρέπεται σε κρεβάτια ή/και στρώματα με στρογγυλεμένες πλευρές και σε υδροκρεβάτια. Εάν δεν χρησιμοποιείτε το κρεβάτι στη λειτουργία προσάρτησης - αποσυνδέστε τις πόρπες των ιμάντων στερέωσης.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ

1. Αφαιρέστε το στρώμα από το κρεβατάκι.
2. Για να αφαιρέσετε την ανύψωση αφαιρέστε τους σωλήνες στερέωσης (εικ. 8) και στη συνέχεια ξεκουμπώστε το φερμουάρ.
3. Πιάστε τη λαβή που βρίσκεται στη μέση της βάσης του κρεβατιού και σφίξτε δυνατά τα εξαρτήματα που σημειώνονται στο σχεδιάγραμμα, ενώ στη συνέχεια τραβήξτε προς τα πάνω (εικ. 14). Για να διπλώσετε το κρεβατάκι, πιέστε τις κοντύτερες πλευρές μεταξύ τους.
4. Τοποθετήστε το στρώμα και τους σωλήνες στερέωσης στο διπλωμένο κρεβάτι (εικ. 15). Τοποθετήστε το διπλωμένο κρεβατάκι στον σάκο.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ / ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

Για να εγκαταστήσετε τους τροχούς, τοποθετήστε τον πείρο στα κατάλληλα ανοίγματα που βρίσκονται στο κάτω μέρος του πλαισίου του κρεβατιού. Για αφαιρέσετε έναν τροχό, τραβήξτε τον και σύρετε το στέλεχος έξω από το πλαίσιο του κρεβατιού (εικ. 16).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Σκουπίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια αφήστε το να στεγνώσει. Μην το υποβάλλετε σε χημικό καθαρισμό και μη χρησιμοποιείτε καυστικά μέσα. Μην το στεγνώνετε σε στεγνωτήριο, μην το σιδερώνετε.

Το προϊόν έχει δοκιμαστεί και πληροί όλες τις απαιτήσεις των προτύπων:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που απεικονίζονται.

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES JA LUGEGE HOOLIKALT LÄBI

HOIATUS

1. Olge teadlik lahtise leegi ja muude tugevate soojusallikate, nagu elektrilised kiirgussoojendid, gaasipliidid jne, ohtlikkusest lapsevoodi läheduses.
2. Ärge kasutage beebivoodit, kui mõni komplekti osa on katki, rebenenud või kaotsi läinud, kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud varuosi.

3. Ärge jätke ega asetage beebivoodisse ega selle lähedusse midagi, mis võib toetada lapse jalga või tekitada lämbumisohtu, nt paelad, nöörid, juhtmed, kardinad.
4. Ärge kasutage võrevoodis rohkem kui ühte madratsit.
5. Beebivoodi on kasutamiseks valmis ainult siis, kui lukustusmehhanismid on sisse lülitatud. Enne kasutamise alustamist kontrollige hoolikalt, kas need mehhanismid on täielikult sisse lülitatud.
6. Beebivoodi madalaim asend on kõige ohutum ja seda tuleks alati kasutada kohe, kui beebi hakkab iseseisvalt istuma.
7. Voodi kõrgem asend sobib kuni 9 kg kaaluvatele lastele. Kui laps hakkab iseseisvalt istuma, kasutage eranditult alumist asendit.
8. Kui jätate lapse voodisse järelevalveta, siis jälgige alati, et külgmine sissepääs oleks tõmblukuga suletud ja allalastav külg oleks üles tõstetud.
9. Enne voodi asendi muutmist kõige madalamasse asendisse tuleb eemaldada tugevdustoru.
10. Kõik kinnituskomponendid peavad alati olema pingutatud, ühendused tuleb regulaarselt kontrollida ja vajadusel pingutada.
11. Voodit ei tohi kasutada lapsed, kes suudavad sealt ise välja tulla, mis võib lõppeda kukkumise ja raskete vigastustega.
12. **HOIATUS!** Kasutage üksnes komplekti kuuluvat madratsit, teist madratsit ei tohi juurde lisada, esineb lämbumisoht.
13. Madrats on voodi lahutamatu osa.

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

HOIATUSED KANDEVOODI KOHTA

1. ÄRGE kasutage võrevoodit, kui mõni osa on puudu, kahjustatud või katki. Vajaduse korral võtke ühendust Lioneloga varuosade ja juhendite saamiseks. ÄRGE vahetage kottides olevaid osi ise.
2. Täiskasvanute voodi kõrgus (aluspinnast mõõdetuna), millega lisavoodi kokku sobib, on alates 60 cm.
3. Lisavoodi on mõeldud ainult standardsetele täiskasvanute vooditele (joonis 17). Ärge kasutage toodet koos vesivoodite või kumera kujuga vooditega.
4. Ärge kasutage muid kinnitussüsteeme peale juhendis kirjeldatute.
5. Ärge kunagi kasutage beebivoodit kaldasendis.
6. Lämbumisohu vältimiseks tuleb beebivoodi alati korralikult kinnitada vanemate voodi külge juhendis kirjeldatud kinnitussüsteemide abil.
7. Lisavoodi alumise osa ja täiskasvanute voodi madratsi vahel ei tohi olla vaba ruumi.
8. Enne iga kasutuskorda kontrollige beebivoodi kinnitussüsteemi pingust, tõmmates beebivoodi vanema voodist eemale.
9. Kui beebivoodi ja täiskasvanute voodi vahele jääb vaba ruumi, ÄRGE toodet KASUTAGE.
10. Beebivoodi ja täiskasvanute voodi vahelist tühimikku ei tohi täita patjade, tekkide ega muude esemetega.
11. **OHT!** Tõstke allalastav külg alati täielikult üles, kui beebivoodi pole täiskasvanute voodi külge kinnitatud.
12. **HOIATUS!** Vältimaks ohtu, et lapse kael jääb vanema voodi kõrval asuva beebivoodi allalastud madalama külje vahele kinni, veenduge, et ülemine kaitsepiire ei oleks täiskasvanute madratsist kõrgemal.
13. **HOIATUS!** Vältimaks lapse lämbumise ohtu, tuleb vanema voodi kinnitussüsteem alati sisse lükata ja hoida see beebivoodist eemal.

TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES
HOIATUSED MÄNGUAIA KOHTA

1. **HOIATUS!** Ärge asetage mänguala lahtise tule või muu soojusallika lähedusse.
2. **HOIATUS!** Ärge kasutage mänguala ilma aluseta.

3. **HOIATUS!** Veenduge, et mänguala on täielikult lahti volditud ja et kõik lukustusmehhanismid lukustatud, enne kui lapse mängualusesse asetate.
4. Ärge jätke mängualasse esemeid ega asetage mänguala muude toodete lähedusse, mis võivad olla aluseks või kujutada endast lämbumisohtu, nt paelad, nöörid, kardinad, eesriie.
5. Mänguala on kasutusvalmis alles siis, kui lukustusmehhanismid on lukustatud ja põhjalikult kontrollitud.
6. Toode on mõeldud lastele vanuses 0-36 kuud.
7. Enne iga kasutamist või kokkupanekut kontrollige mänguala kahjustuste, lahtiste ühenduste, puuduvate osade või teravate servade suhtes. Ärge kasutage toodet, kui mõni komponent on puudu või kahjustatud. Sellisel juhul võtke varuosade või nõu saamiseks ühendust tootja teenindusosakonnaga.
8. Mitte kasutada tootja poolt mitte soovitatud tarvikuid.
9. Mänguväljaku põhi tuleks asetada kõige madalamasse asendisse, kui laps on võimeline iseseisvalt istuma või püsti tõusma.

OSADE LOEND (JOONIS A)

1. Reisivoodi
2. Kõrgendus koos jäigastustorudega
3. Tugevdustorud
4. Kinnitusrihmad
5. Madrats
6. Kandekott

VÕREVOODI/MÄNGUVÄLJAKU KOKKUPANEK

1. Eemaldage võrevoodi kandekotist.
2. Asetage voodi põrandale, eemaldage lukustus (joonis 1).
3. Hoidke lühemad küljed mõlemas käes ja eraldage need dünaamiliselt, tõmmates neid vastassuunas (joonis 2).
4. Hoidke pikemad küljed mõlemas käes ja tõstke neid ülespoole, kuni need lukustuvad horisontaalselt (joonis 3).
5. Vajutage alus alla ja seejärel lükake kate üle blokeeringu, kinnitades selleks takjakinnituse (joonis 4).
6. Asetage madrats voodisse (joonis 5). Veenduge, et madratsi ja aluse takjakinnitused oleksid omavahel ühendatud.

Tähelepanu! Veenduge, et rattad on lukustatud, kui lapsevoodi on kasutusel.

KÕRGENDUSE PAIGALDAMINE

Kõrgendus tuleb kinnitada tõmblukuga (joonis 6). Pärast paigaldamist kinnitage see luku abil (joonis 7). Lükake tugevdustorud sisseõmmeldud tunnelitesse ja ühendage need seejärel omavahel (joonis 8). Asetage madrats torudega jäigastatud kõrgendatud voodile. Veenduge, et madratsi ja aluse takjakinnitused oleksid omavahel ühendatud.

REISIVOODI FUNKTSIOON

Reisivoodi funktsiooni kasutamiseks tuleb toode vastavalt ette valmistada. Selleks:

1. Vabastage metallklambrid ja avage tõmblukk (joonis 9).
2. Vajutage allalastava külje mõlemal poolel olevaid lukke ja langetage voodi külgsein (joonis 10). Kui külg on täielikult langetatud, kuulete iseloomulikku klõpsatust;
3. Kinnitage lahtine materjal metallklambritega (joonis 11).
4. Nihutage beebivoodi vanemate voodi kõrvale. Lapsevanema madrats peab olema võrdsel kõrgusel või maksimaalselt 2 cm kõrgemal kui võrevoodi langetatud külje ülemine serv.
5. Juhtige kinnitusrihmad ja pingutage neid (joonis 12).
6. Ühendage kinnitusrihmad voodi külge, kinnitades pandlad. Keerake ülejäänud rihmaosa üles ja kinnitage see kummipaelaga (joonis 13).
7. Veenduge, et võrevoodi on piisavalt kindlalt ja stabiilselt lapsevanema voodi külge kinnitatud. Enne igat kasutamist kontrollige, et täiskasvanu voodimadratsi ja lapsevoodi külgseina vahel ei jääks tühimikku.

Toote kasutamine on lubatud ainult sirgete külgedega voodite ja/või madratsite puhul. Toote kasutamine ei ole lubatud voodite ja/või ümarate madratsite ja vesivooditega. Kui te ei kasuta beebivoodit lisavoodina, võtke kinnitusrihmade klambrid lahti.

BEEBIVOODI LAHTIVÕTMINE

1. Võtke madrats beebivoodist välja.
2. Kõrgenduse mahamonteerimiseks eemaldage jäigastustorud (joonis 8) ja tõmmake seejärel tõmblukk lahti.
3. Võtke kinni käepidemest voodi aluse keskel ja suruge pildil märgitud osad tugevalt kokku, seejärel tõmmake ülespoole (joonis 14). Voodi kokkupanekuks vajutage selle lühemad küljed kokku.
4. Asetage madrats ja tugevdustorud kokkupandud voodisse (joonis 15). Asetage kokkuvolditud võrevoodi kotti.

RATASTE PAIGALDAMINE/DEMONTEERIMINE

Rataste paigaldamiseks sisestage tihvt vastavatesse aukudesse, mis asuvad võrevoodi raami põhjas. Demonteerimiseks tõmmake ratast ja libistage tihvt voodiraamist välja (joonis 16).

PUHASTAMINE

Toodet tuleb pühkida niiske lapiga ja lasta seejärel kuivada. Ärge puhastage keemiliselt ega kasutage söövitavaid vahendeid. Ärge kuivatage mehaaniliselt, ärge triikige.

Toode on testitud ja vastab kõigile standardsetele nõuetele:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

LV

Cienījamais klient!
Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

Ražotājs:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

SVARĪGI! SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI UN UZMANĪGI IZLASIET

BRĪDINĀJUMI

1. Esiet informēts par atklātas liesmas un citu spēcīga karstuma avotu, piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes plīšu utt., risku gultiņas tuvumā.
2. Neizmantojiet bērnu gultiņu, ja kāda daļa ir salauzta, saplēsta vai tās trūkst, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.
3. Neatstājiet neko gultiņā un nenovietojiet bērnu gultiņu blakus citam aprīkojumam, kas varētu atbalstīt bērna kājas vai radīt nosmakšanas risku, piemēram, lentes, auklas, kabeļi, aizkari.
4. Neizmantojiet vairāk nekā vienu matraci gultiņā.
5. Bērnu gultiņa ir gatava izmantošanai tikai tad, kad ir nofiksēti bloķēšanas mehānismi. Pirms izmantošanas, rūpīgi pārbaudiet, vai šie mehānismi ir pilnībā nofiksēti.
6. Zemākā gultiņas pozīcija ir visdrošākā, un tā vienmēr jāizmanto, tiklīdz bērns sāk patstāvīgi sēdēt.
7. Gultiņas augstāka pozīcija ir piemērota bērniem ar svaru līdz 9 kg. Kad bērns sāk patstāvīgi sēdēt, jāizmanto tikai zemāka pozīcija.
8. Ja atstājat bērnu gultiņā bez uzraudzības, vienmēr pārliecinieties, ka sānu ieeja ir aizsprādzēta ar rāvējslēdzēju un nolaižamā mala ir pacelta.
9. Pirms gultiņas pozīcijas maiņas uz zemāko, ir nepieciešams noņemt stiprināšanas caurules.
10. Visi montāžas elementi vienmēr ir jāpievelk, savienojumi regulāri jāpārbauda un pēc vajadzības jāpievelk.
11. Bērnu gultiņu nedrīkst lietot bērni, kuri paši var no tās izkāpt, jo pastāv risks nokrist un gūt nopietnas traumas.
12. **BRĪDINĀJUMS** - Izmantojiet tikai komplektā iekļauto matraci, nepievienojiet tam otru matraci, pastāv nosmakšanas risks.
13. Matracis ir gultiņas neatņemama daļa.

SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI

BRĪDINĀJUMI PAR PAPILDU GULTIŅU

1. NEIZMANTOJIET papildu gultiņu, ja trūkst kādas daļas vai tā ir bojāta vai salauzta. Ja nepieciešams, sazinieties ar Lionelo, lai saņemtu rezerves daļas un lietošanas pamācību. NEMAINIET gultiņas daļas pats.
2. Pieaugušā gultas augstums (mērot no grīdas), kuram piemērota gultiņa, ir 60 cm vai lielāks.
3. Papildu gultiņa ir paredzēta tikai standarta pieaugušo gultām (17. att.). Neizmantojiet produktu ar ūdensgultām vai gultām ar noapaļotām formām.
4. Neizmantojiet citas stiprinājuma sistēmas, kas nav aprakstītas instrukcijā.
5. Nekad neizmantojiet papildu gultiņu sasvērtā stāvoklī.
6. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, papildu gultiņa vienmēr pareizi jāpiestiprina pie vecāku gultas, izmantojot instrukcijā aprakstītās stiprinājuma sistēmas.
7. Starp papildu gultiņas apakšdaļu un pieaugušo gultas matraci nedrīkst būt brīva vieta.
8. Pirms katras izmantošanas pārbaudiet gultiņas stiprinājuma sistēmas spriegojumu, atvelkot gultiņu no vecāku gultas.
9. Ja starp bērnu gultiņu un pieaugušo gultu ir brīva vieta, NEIZMANTOJIET šo produktu.
10. Atstarpi starp bērnu gultiņu un pieaugušā gultu nevar aizpildīt ar spilveniem, segām vai citiem priekšmetiem.
11. **BĪSTAMĪBA!** Vienmēr pilnībā paceliet nolaižamo malu uz augšu, ja gultiņa nav piestiprināta pie pieaugušo gultas.
12. **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no briesmām, ka bērna kakls var saskarties gultiņas nolaistās malas augšpusē blakus vecāku gultai, pārliecinieties, ka augšējā marga nav augstāka par pieaugušo matraci.
13. **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no bērna nosmakšanas riska, stiprinājuma pie vecāku gultas sistēmai vienmēr jābūt paslēptai un novietotai tālāk no bērnu gultiņas.

SVARĪGI! SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI
BRĪDINĀJUMI PAR SĒTIŅU

1. **BRĪDINĀJUMS!** Nenovietojiet sētiņu atklātas liesmas vai cita siltuma avota tuvumā.
2. **BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet sētiņu bez pamatnes.
3. **BRĪDINĀJUMS!** Pirms bērna ievietošanas sētiņā pārliecinieties, ka sētiņa ir pilnībā atlocīta un visi bloķēšanas mehānismi ir nofiksēti.
4. Neatstājiet neko sētiņā un nenovietojiet sētiņu blakus citam aprīkojumam, kas varētu atbalstīt kājas vai radīt nosmakšanas risku, piemēram, lentes, auklas, kabeļi, aizkari.
5. Sētiņa ir gatava izmantošanai tikai tad, kad bloķēšanas mehānismi ir nofiksēti un rūpīgi pārbaudīti.
6. Produkts ir paredzēts bērniem vecumā no 0+ līdz 36 mēnešiem.
7. Pirms katras izmantošanas vai montāžas pārbaudiet, vai sētiņai nav bojājumu, vaļīgu savienojumu, trūkstošu detaļu vai asu malu. Neizmantojiet produktu, ja trūkst kādu daļu vai tās ir bojātas. Šādā gadījumā sazinieties ar ražotāja servisu, lai saņemtu rezerves daļas vai padomu.
8. Nedrīkst izmantot piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
9. Sētiņas apakšai jābūt zemākajā stāvoklī, kad bērns var patstāvīgi sēdēt vai piecelties.

DAĻU SARAKSTS (A ATT.)

1. Ceļojumu gultiņa
2. Paaugstinājums ar stiprināšanas caurulēm
3. Stiprināšanas caurules
4. Montāžas jostas
5. Matracis
6. Transportēšanas soma

GULTIŅAS / SĒTIŅAS MONTĀŽA

1. Izņemiet gultiņu no transportēšanas somas.
2. Novietojiet gultiņu uz grīdas, noņemiet slēdzeni (1. att.).
3. Katrā rokā turot pretējās īsākās malas, atdaliet tās, dinamiski velkot pretējos virzienos (2. att.).
4. Turot garākās malas katrā rokā, paceliet tās uz augšu, līdz tās nofiksējas horizontāli (3. att.).
5. Nospiediet pamatni uz leju un pēc tam pārvelciet pārsegu virs slēdzenes, aizsprādzējot ar Velcro (4. att.).
6. Ievietojiet matraci gultiņā (att. 5). Pārliecinieties, ka matrača un pamatnes Velcro ir savienotas.

Uzmanību! Pārliecinieties, ka riteņi ir bloķēti, kad gultiņa tiek izmantota.

PAAUGSTINĀJUMA UZSTĀDĪŠANA

Paaugstinājums jāpiestiprina ar rāvējslēdzēju (6. att.). Pēc aizsprādzēšanas, nostipriniet to ar sprādzi (7. att.). Ievietojiet stiprināšanas caurules iešūtajos tuneļos un pēc tam savienojiet tās kopā (8. att.). Novietojiet matraci uz paaugstinājuma, kas nostiprināts ar caurulēm. Pārliecinieties, ka matrača un pamatnes Velcro ir savienotas.

PAPILDU GULTIŅAS FUNKCIJA

Lai izmantotu papildu gultiņas funkciju, produkts ir attiecīgi jāsagatavo. Lai to izdarītu:

1. Atsprādzējiet metāla skavas un attaisiet rāvējslēdzēju (9. att.)
2. Nospiediet slēdzenes abās nolaižamās malas pusēs un nolaidiet gultiņas sānu sienu (10. att.). Kad mala ir pilnībā nolaista, jūs dzirdēsiet raksturīgu klikšķi.
3. Aizsprādzējiet vaļīgo materiālu ar metāla skavām (11. att.).
4. Pielieciet gultiņu pie vecāku gultas. Vecāku matracim ir jāatrodas tādā pašā augstumā vai ne vairāk kā 2 cm augstāk par bērnu gultiņas nolaižamās malas augšējo malu.
5. Izvelciet cauri montāžas jostas un pievelciet tās (12. att.).
6. Savienojiet montāžas jostas ar gultiņu, aizdarot sprādzes. Atlikušo juostu sarullējiet un nostipriniet ar gumiju (13. att.).
7. Pārliecinieties, vai gultiņa ir stingri un stabili piestiprināta pie vecāku gultas. Pirms katras izmantošanas pārbaudiet, vai starp vecāku matraci un gultiņas sānu malu nav brīvas vietas.

Produktu drīkst izmantot tikai pie gultām un/vai matračiem, kuriem ir taisnas malas. Produkta izmantošana blakus gultām un/vai apaļajiem matračiem un ūdensgultām ir aizliegta. Ja neizmantojat produktu kā papildu gultiņu - atsprādzējiet montāžas jostu sprādzes.

GULTIŅAS DEMONTĀŽA

1. Izņemiet matraci no gultiņas.
2. Lai noņemtu paaugstinājumu, noņemiet stiprināšanas caurules (8. att.) un pēc tam attaisiet rāvējslēdzēju.
3. Satveriet rokturi, kas atrodas gultiņas pamatnes vidū, un stingri saspiediet kopā zīmējumā atzīmētos elementus, pēc tam pavelciet uz augšu (14. att.). Lai salocītu gultiņu, saspiediet tās īsākos malus kopā.
4. Ievietojiet matraci un stiprināšanas caurules salocītā gultiņā (15. att.). Ievietojiet salocīto gultiņu somā.

RATIŅU MONTĀŽA/DEMONTĀŽA

Lai samontētu riteņus, ievietojiet stieni atbilstošajos caurumos, kas atrodas gultiņas rāmja apakšā. Lai demontētu, pavelciet riteni un noņemiet stieni no gultiņas rāmja (16. att.)

TĪRĪŠANA

Produkts jānoslauka ar mitru drānu un pēc tam jāļauj nožūt. Netīriet ķīmiski un neizmantojiet kodīgus līdzekļus. Nežāvējiet mehāniski, negludiniet.

Produkts ir pārbaudīts un atbilst visām šādu standartu prasībām:
EN 716-1:2017+AC:2019, EN 12227:2010.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, faktiskais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

www.lionelo.com

lionelo

www.lionelo.com